

# Panasonic®

## Operating Instructions

All-in-One Headset

Model No. **WX-CH455**

English

Français



Before attempting to connect or operate this product,  
please read these instructions carefully and save this manual for future use.  
No model number suffix is shown in this Operating Instructions.

## *Safety precautions*

### FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. WX-CH455 has been tested and found to comply with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

**WARNING:**

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- All work related to the installation of this product should be made by qualified service personnel or system installers.
- The risk of hearing impairment due to exposure to excessive sound levels may be reduced by listening at lower volumes and for shorter durations.
- Operating near 1.9 GHz electrical appliances may cause interference. Move away from the electrical appliances.
- This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- **MEDICAL:**  
Consult the manufacturer of any personal medical devices, such as pacemakers, to determine if they are adequately shielded from external RF (radio frequency) energy. (The unit operates in the frequency range of 1.92 GHz to 1.93 GHz, and the power output level is 115 mW (max.).)  
Do not use the unit in health care facilities if any regulations posted in the area instruct you not to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF (radio frequency) energy.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION:**

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Safety precautions

For U.S.A.

### CAUTION:

The FCC ID number for this radio equipment is listed below.

FCC ID: ACJ9TAWX-CH455

For Canada

### ICES-003

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

For U.S.A.

The model number and serial number of this product may be found on the surface of the unit.

You should note the model number and serial number of this unit in the space provided and retain this book as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

For Canada

### RSS-Gen

- Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



A lithium-ion battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 8) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

# Contents

<b>Safety precautions</b> .....	<b>2</b>	<b>Setting the unit</b> .....	<b>24</b>
<b>Before use</b> .....	<b>6</b>	ID registration .....	24
Preface .....	6	Manager mode .....	26
Features.....	6	Canceling the manager mode .....	28
System diagram .....	7	Auto-Talk-Lock setup .....	29
Limitation of liability .....	8	Center Module search .....	31
Disclaimer of warranty .....	8	Deletion of ID .....	32
Abbreviations .....	8	Setting mode.....	33
Copyright .....	8	Starting in setting mode .....	34
<b>Precautions</b> .....	<b>9</b>	Talk button setting .....	35
<b>Major operating controls and their functions</b> .....	<b>10</b>	Page button setting .....	35
<b>Battery loading &amp; replacement</b> .....	<b>13</b>	Voice prompt setting .....	35
Loading .....	13	AIO Digital Noise Reduction .....	36
Replacement.....	13	Talk/Page Auto Off setting .....	36
<b>Color tip replacement procedure</b> .....	<b>14</b>	Initialization .....	36
<b>Operating procedures</b> .....	<b>15</b>	Center Module model selection .....	37
Preparations .....	15	<b>Maintenance</b> .....	<b>38</b>
Volume adjustment .....	17	<b>Troubleshooting</b> .....	<b>39</b>
Communications with customers (TALK)...	18	<b>Specifications</b> .....	<b>40</b>
Communications with other store		<b>Accessories</b> .....	<b>40</b>
personnel (PAGE).....	19	Standard accessories .....	40
Alert notification .....	20	Optional accessories .....	40
Dual lane operation .....	21	<b>Table of beep tones</b> .....	<b>41</b>
Communication limitations .....	22		
Out of communication range .....	22		
Battery .....	22		
Turning off the power .....	22		
Charging .....	23		

# Before use

---

## ■ Preface

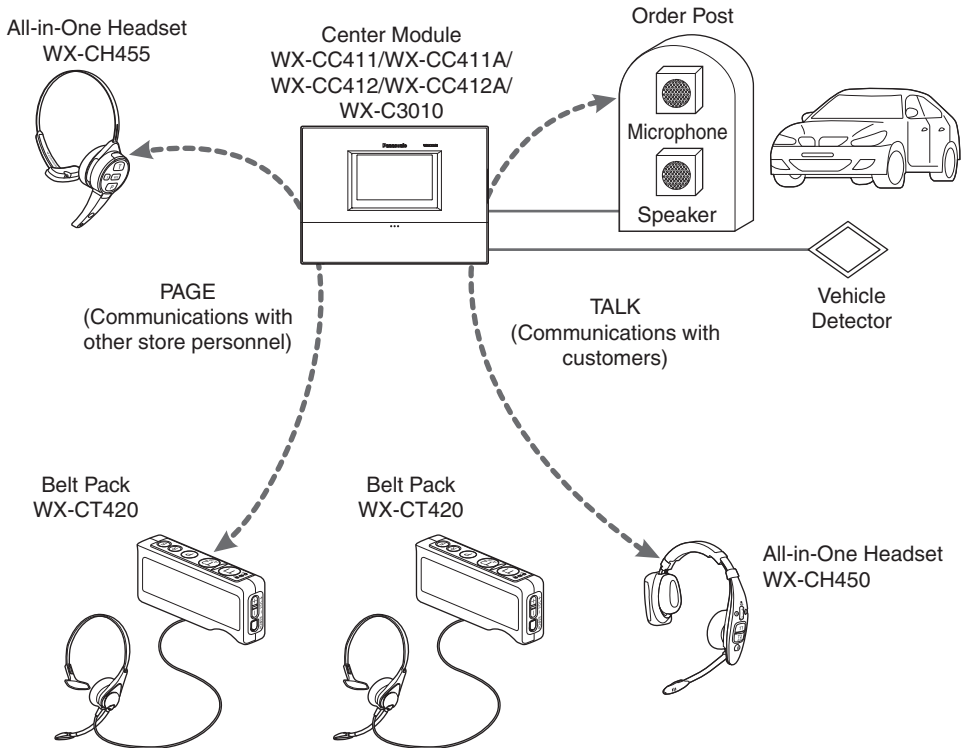
All-in-One Headset WX-CH455 is exclusively designed for Panasonic Wireless Communication System, which is used with drive-thru order posts, etc. This product is equipped with the microphone, earphone as well as battery compartment and control buttons. With the built-in antennas, transmitter, and receiver, users can communicate with other store personnel and customers.

## ■ Features

- This product can be used with Center Module WX-C3010, WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412, WX-CC412A.
- This product uses a system compliant with the 1.9 GHz band DECT\* standard so it will not suffer any interference from microwave ovens or wireless LANs which operate in the 2.4 GHz and higher frequency bands.
  - \* Digital Enhanced Cordless Telecommunications
- Manager mode  
Only one All-in-One Headset and (or) Belt Pack can be set to manager mode for each lane of the center module. A person using this headset and (or) Belt Pack has the priority of communication.
- When the Auto-Talk-Lock function is activated, with the Auto-Talk-Lock function, users can communicate with customers without holding down the button.
- It is possible to use voice prompt to check the settings of this product.
- When using this product in the dual lane system, it is possible to communicate without changing the lane setting.
- It is possible to select the Talk-Lock or Press-To-Talk mode.
- It is possible to select the Page-Lock or Press-To-Page mode.
- Email notifications and other alerts can be sent to external parties through the Center Module by operations from this product.

## ■ System diagram

Product users and (or) Belt Pack can communicate with each other and with customers at the order post by connecting wirelessly to the Center Module.



English

## ***Before use***

---

### **■ Limitation of liability**

THIS PUBLICATION IS PROVIDED “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT OF THE THIRD PARTY’S RIGHT.

### **■ Disclaimer of warranty**

IN NO EVENT SHALL Panasonic Corporation BE LIABLE TO ANY PARTY OR ANY PERSON, EXCEPT FOR REPLACEMENT OR REASONABLE MAINTENANCE OF THE PRODUCT, FOR THE CASES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO BELOW:

- (1) ANY DAMAGE AND LOSS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DIRECT OR INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY, ARISING OUT OF OR RELATING TO THE PRODUCT;
- (2) ANY INCONVENIENCE, LOSS, OR DAMAGE CAUSED BY INAPPROPRIATE USE OR NEGLIGENT OPERATION OF THE USER;
- (3) UNAUTHORIZED DISASSEMBLE, REPAIR OR MODIFICATION OF THE PRODUCT BY THE USER;
- (4) ANY PROBLEM CAUSING FAILED SIGNAL TRANSMISSION RESULTING IN CONSEQUENTIAL INCONVENIENCE, LOSS OR DAMAGE, ARISING OUT OF CAUSES SUCH AS SYSTEM MALFUNCTION, FAULT, SET UP OR INSTALLATION;
- (5) ANY PROBLEM, CONSEQUENTIAL INCONVENIENCE, OR LOSS OR DAMAGE, ARISING OUT OF THE SYSTEM COMBINED BY THE DEVICES OF THIRD PARTY.

### **■ Abbreviations**

The following abbreviations are used in this manual.

- All-in-One Headset (WX-CH455) is referred to as this product.
- All-in-One Headset (WX-CH450: sold separately, WX-CH455) is referred to as headset.
- Center Module (WX-CC411/WX-CC411A/WX-CC412/WX-CC412A/WX-C3010: sold separately) is referred to as Center Module.
- Battery (WX-SB100: optional accessory) is referred to as battery.
- Battery Charger (WX-Z3040A: optional accessory) is referred to as battery charger.

Information on optional accessories and other items included in this manual is as of October 2017. For the latest information, inquire at the shop where you purchased this product.

### **■ Copyright**

Distributing, copying, disassembling, reverse compiling and reverse engineering of the software provided with this product are all expressly prohibited. In addition, exporting any software provided with this product violating export laws is prohibited.

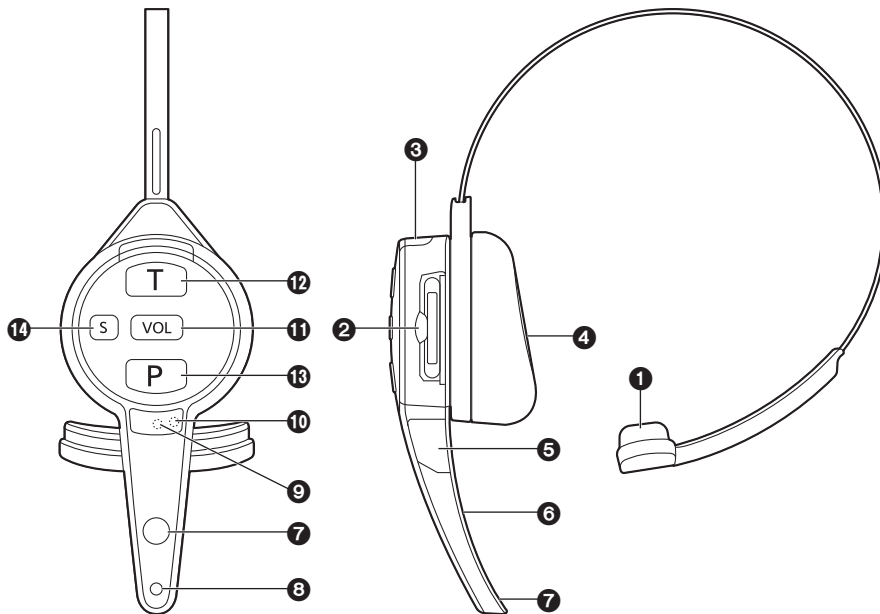


# Precautions

---

- This product is for indoor use only.  
It cannot be used outdoors.  
Avoid installation in a location where the unit will be exposed to direct sunlight for extended periods or near a cooling or heating appliance.  
Otherwise, deformation, discoloration, malfunctioning and/or problems in operation may result. Operate the unit where it will not be splashed or sprayed by water.
- Handle this product carefully. This product uses parts that may be damaged by improper handling or storage.
- Use the dedicated Battery WX-SB100 (optional accessory). Also check the operating instructions for the Battery Charger WX-Z3040A (optional accessory).
- The supplied charging attachment is required when recharging the battery with the battery charger. For further details, refer to page 23.
- Do not expose the battery to excessive heat, such as direct sunlight or fire.
- Follow the instructions of battery for care and handling.
- When using an implanted medical device, do not use this product. The medical device may malfunction.
- Turn off this product when not in use, in order to save the battery life.
- When not using for long periods of time, do not leave the battery in this product. Be sure to remove it.
- Do not throw the battery into a fire or expose it to excessive heat. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not insert sharp objects into the battery, apply impact on the battery, or disassemble/modify the battery. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not short positive (+) and negative (–) contact. Do not carry it around or store it together with necklaces, hairpins, etc. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not charge, use, or leave the battery where temperatures are high such as a place close to fire or a place under the hot sun. Generation of heat, ignition or rupture of the battery may result.
- Do not use this product close to an automatic control equipment like an automatic door, fire alarm and so on. Radio waves from this product may cause the trouble by a malfunction for automatic equipment.
- Do not disassemble this product. Otherwise, it may cause fire or electric shock.
- Before proceeding to maintain this product, remove the battery. Otherwise you may receive an electric shock.
- When it is time to dispose of this product, ask a specialist contractor to do this for you. Burning it gives off chemicals, possibly damaging your eyes, causing a fire and/or burning yourself.
- Do not put this product on a place with moisture or dirt. There is the risk of injury.

# Major operating controls and their functions



## ① Head pad

The size is adjustable by sliding the head pad side.

## ② Battery lock

When removing the battery, slide out the lock.

When loading a battery, insert the battery until the lock clicks.

## ③ Color tip

Replacing the tip with a supplied color tip enables this product to be differentiated by color.

## ④ Ear pad

The angle of the microphone boom and the fit feeling on ear are adjustable by rotating this ear pad.

## ⑤ USB cover

Covers the maintenance dedicated connector. **The USB connector inside the USB cover is used for maintenance only and can not be used for charging the battery.**

## ⑥ Microphone boom

Change the position of the microphone boom, and adjust it so that the microphone is brought to a position near your mouth.

### 7 Microphone

Captures sound.

### 8 Lane indicator

Lights orange or green to indicate which lane is in operation.

**Orange** : Lane A is selected.

**Green** : Lane B is selected.

**Orange blinking** : Lane A is being selected, and either the TALK or PAGE mode is activated.

**Green blinking** : Lane B is being selected, and either the TALK or PAGE mode is activated.

### 9 Power indicator

The indicator shows the status as follows.

**Green** : Power is supplied and the unit is operating.

This product does not have a power switch. Turn on/off the power by rotating the microphone boom.

**Green blinking** : Power is supplied and manager mode is activated.

**Red** : The battery is almost exhausted. Replace the battery with a charged one.

**Red blinking** : An error has occurred.

**Orange blinking** : Power is supplied and ID registration is in progress.

### 10 Setting indicator

Lights only during setting to indicate the setting state.

### 11 Volume control button [VOL]

Pressing the button will increase or decrease the sound level.

Press the button to increase the sound level. Each time the button is pressed, a beep notifies the user that the volume is being increased. When the volume reaches the upper limit, two beeps can be heard, and if you press the button again, the volume returns to the lower limit.

When this product's power is turned off and then turned back on, the volume will return to the default setting.

## ***Major operating controls and their functions***

---

### **12 Talk button [T]**

This button controls communications with the customer.

This button's operation differs depending on the settings of this product. For further details, refer to "Setting mode" (page 33).

#### **<When the Talk -Lock mode is preset>**

When you press the [T] button once, you can talk with a customer at the Lane A order post. Press the button again to end the call.

#### **<When the Press-To-Talk (PTT) mode is preset>**

While the [T] button is being pressed, you can talk with a customer at the Lane A order post.

### **13 Page button [P]**

This button controls communications with store personnel.

#### **<When the Page-Lock mode is preset>**

When you press the [P] button once, you can speak to the store personnel until you press the button a second time.

#### **<When the Press-To-Page (PTP) mode is preset>**

While the [P] button is held down, you can speak to store personnel.

### **14 Shift button [S]**

Various functions can be operated by pressing this button or by pressing this button and another button at the same time.

# Battery loading & replacement

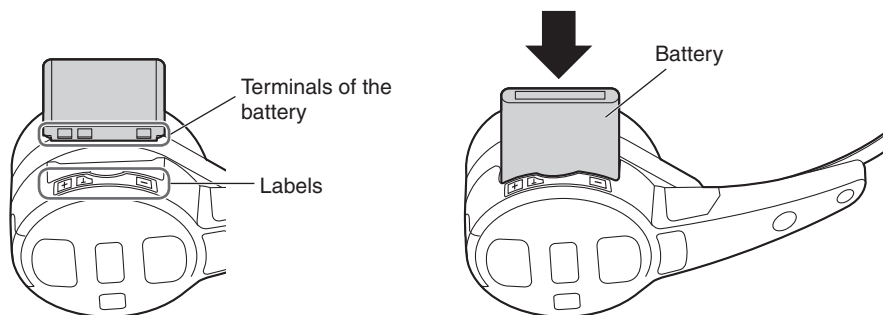
## Note

- Refer to operating instructions included with the battery and battery charger.
- Charge the battery in advance.

## ■ Loading

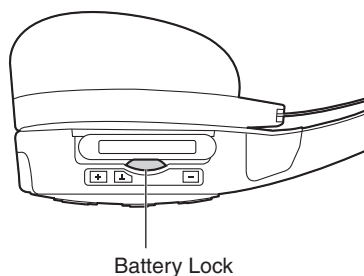
**1** Insert the battery in this product as shown in the figure below.

- Insert the battery while matching the labels on this product and the terminals of the battery.
- Insert the battery until the lock clicks.



## ■ Replacement

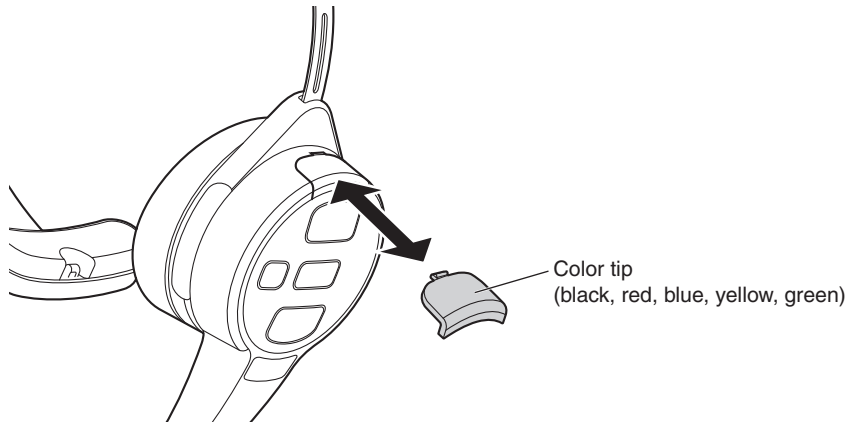
**1** Release the battery lock shown in the figure below and then remove the battery.



## ***Color tip replacement procedure***

---

Replacing the color tip enables this product to be differentiated by color.  
Replace the color tip (accessory) as shown in the figure below.



# Operating procedures

## ■ Preparations

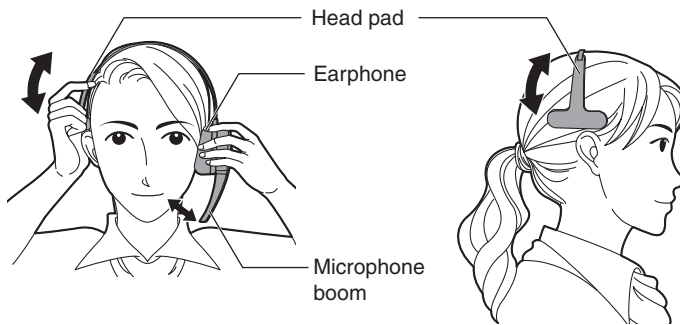
Prior to operating this product, confirm that the system setup for this product, Center Module, order post, and other devices has been completed.

### 1 Insert the battery in this product and then rotate the microphone boom to turn on the power.

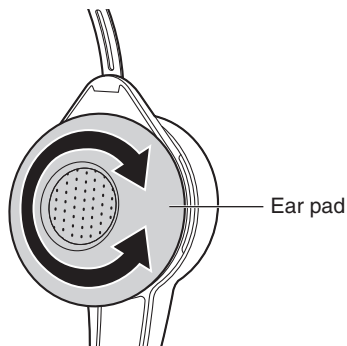
- When the power is turned on, the voice messages “Hello”, “Headset xx” (xx: ID number registered in the Center Module) and “Lane x” (x: Connected Lane number) are heard from the earphone.

### 2 Wear this product.

Place this product on your head with the ear pad side up against your ear. The length can be adjusted on the head pad side.



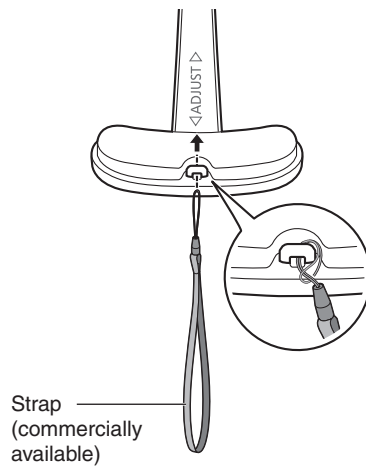
Rotate the microphone boom to adjust it so that the microphone boom tip is positioned near your mouth. If the microphone boom tip is touching your face or far away from your mouth, set the microphone boom to the optimum position by adjusting the head pad position forward/backward or rotating the ear pad to adjust the angle in relation to the ear.



## Operating procedures

### Note

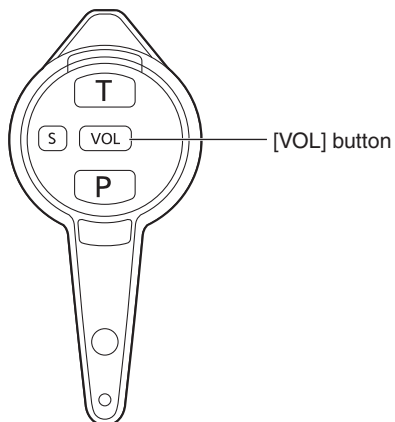
- You can also attach a strap (commercially available) to this product.





## ■ Volume adjustment

Select a proper sound level by pressing the [VOL] button.



English

The volume level is adjustable to any of 10 levels. Each press of the [VOL] button increases the volume level, and the volume level becomes the minimum when the maximum volume level is exceeded.



### Note

- When the [VOL] button is pressed, a confirmation tone can be heard from the earphone. One beep can be heard when the volume level changes, and two beeps can be heard when the volume level becomes the maximum.
- When you hold down the [VOL] button, the volume level changes every 0.7 second.
- When this product's power is turned off, the volume setting returns to the initial state.

## Operating procedures

### ■ Communications with customers (TALK)

Any store personnel wearing the headset and (or) the Belt Pack can communicate bidirectionally with any customer who is at the order post.

- You will hear a beep in this product when a vehicle arrives at the order post.

When the Talk-Lock mode is preset

#### 1 Press the [T] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a customer at the order post by speaking into the microphone of this product.

#### 2 Press the [T] button again.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.

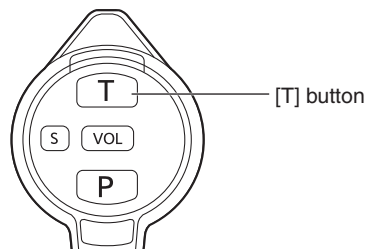
When the Press-To-Talk (PTT) mode is preset

#### 1 Hold down the [T] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a customer at the order post by speaking into the microphone of this product.

#### 2 Release the [T] button.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.



#### Note

- The Talk-Lock mode and the Press-To-Talk (PTT) mode can be configured in the setting mode. For further details, refer to pages 34 and 35.

## ■ Communications with other store personnel (PAGE)

Store personnel wearing headsets and (or) the Belt Packs can communicate with each other. The sound cannot be heard at the order post.

When the Page-Lock mode is preset

### 1 Press the [P] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a store personnel by speaking into the microphone of this product.

### 2 Press the [P] button again.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.

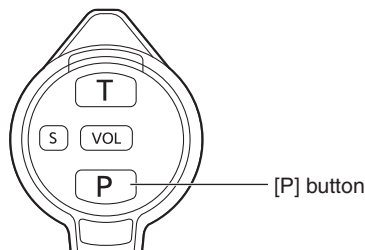
When the Press-To-Page (PTP) mode is preset

### 1 Hold down the [P] button.

- A beep is heard from the earphone to confirm that communication has been established. In this state, you can talk with a store personnel by speaking into the microphone of this product.

### 2 Release the [P] button.

- Communication is interrupted and the conversation is ended.



#### Note

- The Page-Lock mode and the Press-To-Page (PTP) mode can be configured in the setting mode. For further details, refer to pages 34 and 35.

## Operating procedures

---

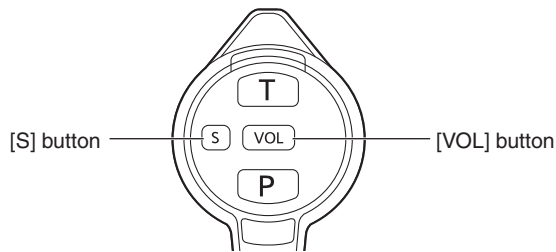
### ■ Alert notification

When the Center Module is WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A, store personnel wearing the headset and (or) the Belt Pack can send a security alert to the Center Module.

**1** Press the [VOL] button while holding down the [S] button.

- A beep is heard from the earphone, indicating that the transmission is complete, and a security alert is sent to the Center Module.

**2** When the Center Module receives a security alert, it is possible to perform a preset operation (TALK & PAGE Recording, Send E-Mail, alert message playback, Camera Monitoring, etc.).



---

## ■ Dual lane operation

In dual lane operation, this product must select a lane for communication.

### Switching to Lane B

When a connection is made to Lane A, the lane indicator is lit in orange.

#### 1 Double-click the [S] button.

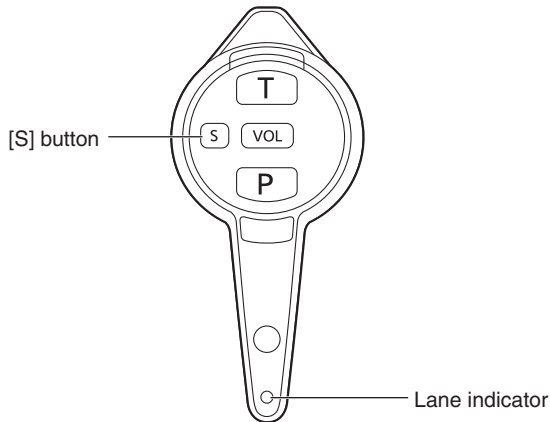
- A voice of “Lane B” is heard from the earphone and the lane indicator is lit in green. The connection is changed to Lane B.

### Switching to Lane A

When a connection is made to Lane B, the lane indicator is lit in green.

#### 1 Double-click the [S] button.

- A voice of “Lane A” is heard from the earphone and the lane indicator is lit in orange. The connection is changed to Lane A.



## ***Operating procedures***

---

### **■ Communication limitations**

Up to 4 units of the headset and (or) the Belt Pack can be used per lane.  
If a 5th or subsequent unit tries to talk or page, an error beep and the voice message “Cannot Connect” are heard from the earphone, and the communication is rejected.  
However, talk or page communication can also be heard by units for which communication is rejected.

### **■ Out of communication range**

When a store personnel wearing this product moves out of communication range, an error beep and the voice message “Out of Range” are heard from the earphone and communication is disconnected.

When returning to communication range, a beep is heard and communication becomes possible.

### **■ Battery**

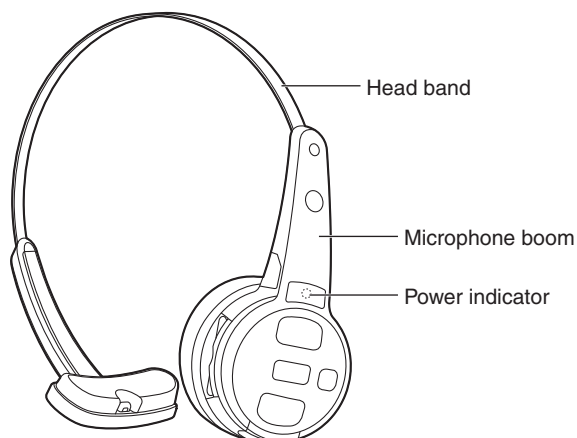
When the battery charge becomes low, a beep and the voice message “Battery Low” are heard from the earphone, and then a beep is heard at 5 seconds intervals.

The power indicator is lit in red at the same time. When this occurs, immediately replace the battery with a fully charged one.

### **■ Turning off the power**

Align the microphone boom with the position of the head band to turn off the power as shown in the figure below.

The voice message “Goodbye” is heard from the earphone and the power indicator goes off.

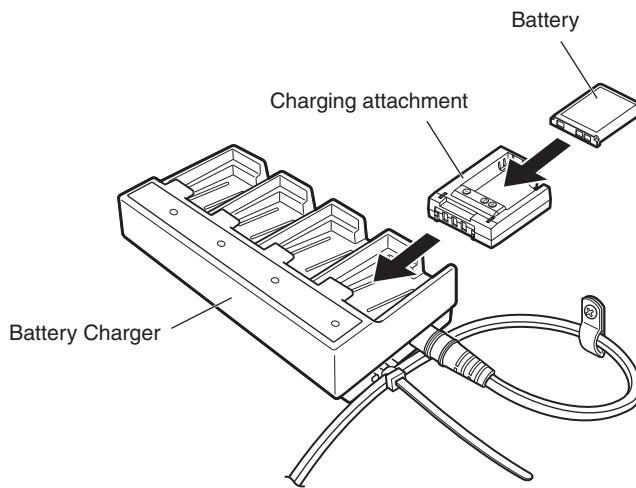


---

## ■ Charging

Use the supplied charging attachment to charge the battery with the battery charger. The charging time is approximately 3 hours (when charged from empty to full). For details on the indicator during charging, refer to the operating instructions for the battery charger.

When the charging attachment (accessory) is attached to the battery charger as shown in the figure below, insert the battery while matching the terminals.



# Setting the unit

## ■ ID registration

Before using this product, the unit ID must be registered in the Center Module. After the ID is registered in the Center Module, wireless communication between this product and the Center Module is enabled.

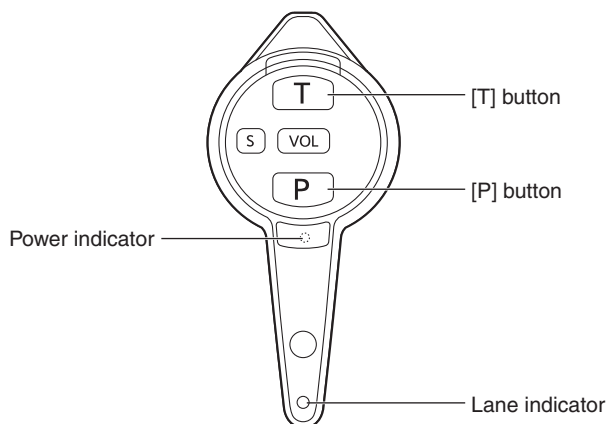
### 1 Set the Center Module to “ID Registration” mode.

Refer to the operating instructions of the Center Module.

### 2 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.

### 3 Rotate the microphone boom while holding down the [T] and [P] buttons to turn on the power of this product.

- This product enters the ID Registration setting mode. You will hear “Registration Mode” and the power indicator will blink orange.



### 4 Press the [T] button.

- You can hear “Connecting Center Module A” and the lane Indicator will blink orange.
- When the Center Module is WX-CC412/WX-CC412A, ID registration for Lane B is automatically started, the voice message “Connecting Center Module B” is heard from the earphone, and the lane indicator blinks green.
- When the ID Registration succeeds, you will hear “Registration complete”, “Headset xx” (xx: ID number registered in the Center Module), and the power indicator stops blinking and stays on.



---

**Note**

- If ID registration fails, an error beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to indicate an abnormal state. If that happens, retry from step 2.

## **5 When the ID registration is complete, cancel “ID Registration” mode of the Center Module.**

- When this is done, “ID Registration” of this product is cancelled and the power indicator turns green.

**Note**

- Communication between headsets and (or) the Belt Packs is not possible while the Center Module is in “ID registration” mode.

# Setting the unit

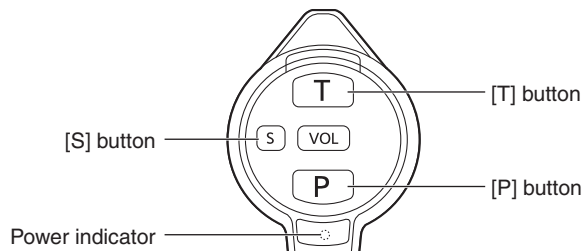
## ■ Manager mode

The manager can interrupt store personnel's TALK or PAGE at any time by monopolizing one channel by priority.

### Note

- Only 1 unit of the headset and (or) the Belt Pack can be set to manager mode. Complete ID Registration, to do this setting.

- 1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.**
- 2 Rotate the microphone boom while holding down the [S] and [T] buttons to turn on the power of this product.**
  - The power indicator turns red and green alternately.



- 3 Press a communication button ([T] or [P] button) while the power indicator turns red and green alternately.**

### Setting manager mode for Lane A

- When the [T] button is pressed, the manager mode is set for Lane A. The lane indicator blinks orange and "Connecting Center Module A" can be heard from the earphone.

### Setting manager mode for Lane B

- When the [P] button is pressed, the manager mode is set for Lane B. The lane indicator blinks green and "Connecting Center Module B" can be heard from the earphone.

---

## 4 If manager mode setting is successful, you can hear “Manager” and the power indicator blinks green.

- If there is a problem setting the manager mode settings, an error beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to alert the user the abnormal state. If that happens, retry from step 1.

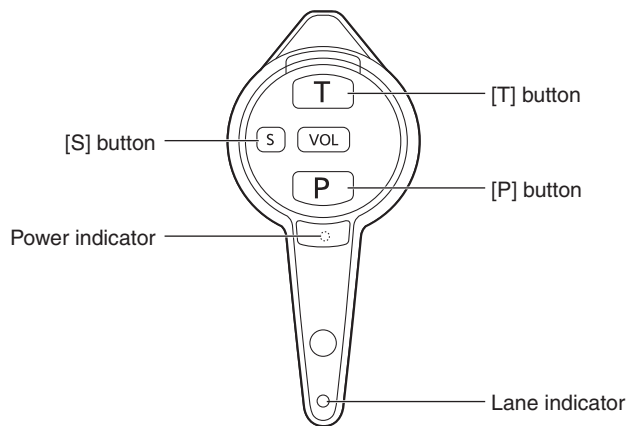
### Note

- Only 1 unit of the headset and (or) the Belt Pack can be set to manager mode per lane. If a second unit is set to manager mode, the manager mode setting on the first unit is automatically cancelled.

## Setting the unit

### ■ Canceling the manager mode

- 1** Rotate the microphone boom of this product you set to manager mode to turn off the power.
- 2** Rotate the microphone boom while holding down the [S] and [T] buttons to turn on the power of this product.
  - The power indicator turns red and green alternately.



- 3** Press a communication button ([T] or [P] button) while the power indicator turns red and green alternately.

#### Canceling manager mode for Lane A

- When the [T] button is pressed, the manager mode is canceled for Lane A. The lane indicator blinks orange and “Connecting Center Module A” can be heard from the earphone.

#### Canceling manager mode for Lane B

- When the [P] button is pressed, the manager mode is canceled for Lane B. The lane indicator blinks green and “Connecting Center Module B” can be heard from the earphone.

- 4** When manager mode is cancelled, the unit returns to the normal condition, and the power indicator turns green.

- If there is a problem canceling the manager mode settings, an error beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to alert the user the abnormal state. If that happens, retry from step 1.

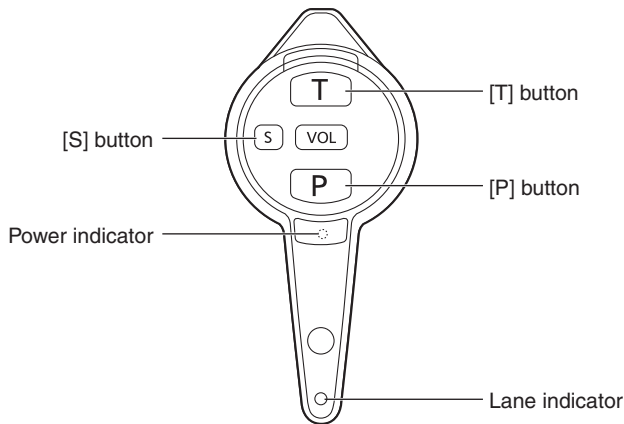
## ■ Auto-Talk-Lock setup

For a headset and (or) a Belt Pack where Auto-Talk-Lock is set up, it has a function to select “TALK” automatically when the vehicle detector has become active, and you can talk with the customer at the order post. One unit of the headset and (or) the Belt Pack can be set to Auto-Talk-Lock setup per lane.

### Note

- Complete ID Registration, to do this setting.

- 1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.**
- 2 Rotate the microphone boom while holding down the [S] and [P] buttons to turn on the power of this product.**
  - When the power is turned on, the voice messages “Hello”, “Headset xx” (xx: ID number registered in the Center Module) and “Lane x” (x: Connected Lane number) are heard from the earphone.



## Setting the unit

---

### **3 Press a communication button ([T] or [P] button) within the 3 seconds that the power indicator turns red and green alternately.**

#### **Setting Auto-Talk-Lock for Lane A**

- When the [T] button is pressed, the Auto-Talk-Lock setting is set for Lane A. The lane indicator blinks orange and “Connecting Center Module A” can be heard from the earphone. When registration is complete, the voice message “Auto Talk Lock ON” is heard from the earphone, and the power indicator stops turning alternately.
- When the [T] button of this product is not pressed within 3 seconds after the power is turned on, the voice message “Auto Talk Lock OFF” is heard from the earphone, and the unit starts as usual.

#### **Setting Auto-Talk-Lock for Lane B**

- When the [P] button is pressed, the Auto-Talk-Lock setting is set for Lane B. The lane indicator blinks green and “Connecting Center Module B” can be heard from the earphone. When registration is complete, the voice message “Auto Talk Lock ON” is heard from the earphone, and the power indicator stops turning alternately.
- When the [P] button of this product is not pressed within 3 seconds after the power is turned on, the voice message “Auto Talk Lock OFF” is heard from the earphone, and the unit starts as usual.
- If there is a problem registering Auto-Talk-Lock, an error beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to alert the user the abnormal state. If that happens, retry from step 1.

#### **Note**

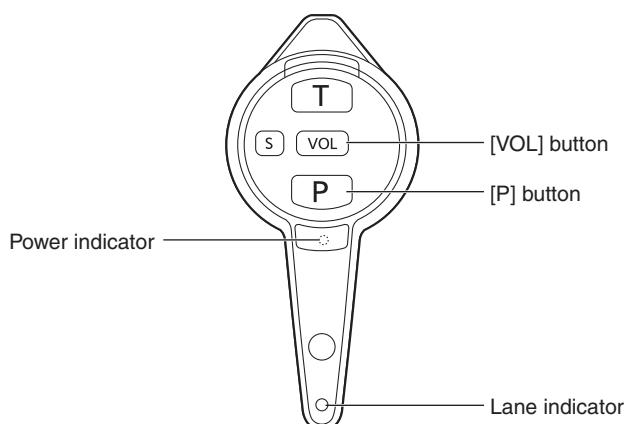
- If the power of this product is turned off, all the setting conditions for Auto-Talk-Lock will be canceled. This setting should be carried out without fail when the power supply is started up. When using this setting in combination with the manager mode setting, set the Auto-Talk-Lock setting after the manager mode setting.
- A headset and (or) a Belt Pack with the Auto-Talk-Lock function enabled operates with Talk-lock set regardless of the talk button setting.
- With the Auto-Talk-Lock setup, only one headset and (or) Belt Pack is permitted per lane. If a second headset and (or) Belt Pack has been set up, the Auto-Talk-Lock setup will forcibly be released for the first headset and (or) Belt Pack.

## ■ Center Module search

This product searches for an accessible Center Module via the Center Module in which the ID is already registered. When an accessible Center Module is found, this product is connected to that Center Module.

- To use this function, it is necessary to register the ID in multiple Center Modules in advance.
- This setting is enabled when the Center Module model selection setting is set to WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A.

- 1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.**
- 2 Rotate the microphone boom while holding down the [P] and [VOL] buttons to turn on the power of this product.**
  - The power indicator turns red and green alternately, and the lane indicator blinks orange rapidly.



- 3 When an accessible Center Module is found, the power indicator turns red and green alternately, and the lane indicator blinks orange slowly.**

- After 5 seconds, this product restarts automatically and accesses the Center Module searched for.

### Note

- The ID of 1 unit of the headset and (or) the Belt Pack can be registered in up to 30 Center Modules. The Center Module not accessed for the longest time is overwritten when the ID is registered in the 31<sup>st</sup> Center Module.
- In the case of a Center Module in which this product's ID has not been registered, the voice message "Failed" is heard from the earphone, and the power indicator blinks red.

## Setting the unit

---

### ■ Deletion of ID

When the Center Module is WX-C3010, delete the ID of this product according to the following procedure.

This setting is enabled when the Center Module model selection setting is set to WX-C3010.

When WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A is set, there is no need to delete the ID manually. Delete the ID on the Center Module.

#### 1 Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.

#### 2 For deleting an ID registered in the Center Module of Lane A

**Rotate the microphone boom while holding down the [VOL] and [T] buttons to turn on the power of this product.**

- The unit starts in “Delete ID mode”. The power indicator blinks orange.

#### For deleting an ID registered in the Center Module of Lane B

**Rotate the microphone boom while holding down the [VOL] and [P] buttons to turn on the power of this product.**

- The unit starts in “Delete ID mode”. The power indicator blinks orange.

#### 3 Press the [P] button.

- The ID is deleted instantly, the voice message “ID not registered” is heard from the earphone, and the power indicator blinks red to indicate an abnormal state.
- If Deletion of ID fails, an error beep and the voice message “Failed” are heard from the earphone, and the power indicator blinks red to indicate an abnormal state. If that happens, retry from step 1.

#### Important

- When the number of ID registrations of the headset and (or) the Belt Pack exceeds the Center Module’s upper limit, the Center Module deletes some IDs automatically. If a unit of the headset and (or) the Belt Pack is not used for an extended time after being registered, its ID may be deleted.



## ■ Setting mode

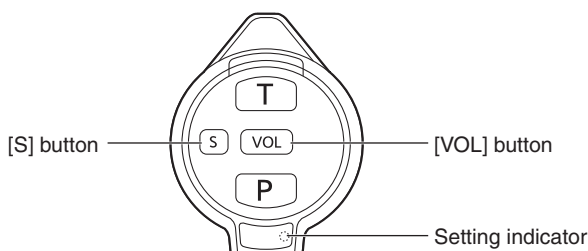
You can set the operation settings of this product. The settings can be set in the setting mode.

Item	Description
Talk button setting	Sets the talk operation for when the [T] button is pressed.
Page button setting	Sets the page operation for when the [P] button is pressed.
Voice prompt setting	A voice prompt is the voice information notifying you of the state of this product that you can hear from the earphone. This switches the voice setting for outputting voice prompts.
AIO Digital Noise Reduction	Removes the ambient noise input from the microphone of this product to make talk and page communication sound higher quality and thus easier to hear. Set this according to the microphone's surrounding environment.
Talk/Page Auto Off setting	This function detects the motion of this product to automatically turn communication off if this product is left unattended during communication (talk or page).
Initialization	Initializes this product to the state at the time of shipment.
Center Module model selection	Selects the Center Module to connect.

# Setting the unit

## ■ Starting in setting mode

- 1** Rotate the microphone boom to turn off the power of this product.
- 2** Rotate the microphone boom while holding down the [S] and [VOL] buttons to turn on the power of this product.
  - This product starts in setting mode and a beep sound can be heard. Also, the setting indicator blinks.



### **3** Press the [VOL] button to switch the setting item.

- In setting mode, the setting indicator blinks as shown below according to the setting item. When this product starts in setting mode, "Talk button setting" is selected.

Talk button setting	■																			
Page button setting	■	■																		
Voice prompt setting	■		■		■															
AIO Digital Noise Reduction	■		■		■		■													
Talk/Page Auto Off setting	■		■		■		■		■											
Initialization	■		■		■		■		■		■									
Center Module model selection	■		■		■		■		■		■		■							

■ : lit, □ : off

### **4** Configure the setting of each item.

- Set the setting items with the following operations.

## ■ Talk button setting

Sets the talk operation for when the [T] button is pressed.

Operation	Setting	Description
[T] button	Talk-lock	When you press the [T] button once, you can talk with a customer at the order post of the connected lane. Press the button again to end the call.
[P] button	PTT*	While the [T] button is being pressed, you can talk with a customer at the order post of the connected lane.

\* indicates the default setting.

## ■ Page button setting

Sets the page operation for when the [P] button is pressed.

Operation	Setting	Description
[T] button	Page-lock	When you press the [P] button once, you can talk with store personnel of the connected lane. Press the button again to end the call.
[P] button	PTP*	While the [P] button is being pressed, you can talk with store personnel of the connected lane.

\* indicates the default setting.

## ■ Voice prompt setting

You can change the language used for voice prompt. You can select one from “English”, “French”, “Spanish”, and “No voice prompt” as the language for voice prompt.

Operation	Setting	Description
[T] button while holding down [S] button	Spanish	Outputs voice prompts in Spanish. “Buenos Dias” is output when this is set.
[P] button while holding down [S] button	French	Outputs voice prompts in French. “Bonjour” is output when this is set.
[T] button	English*	Outputs voice prompts in English. “Hello” is output when this is set.
[P] button	No voice prompt	No voice prompts are output. Nothing is output when this is set.

\* indicates the default setting.

## Setting the unit

### ■ AIO Digital Noise Reduction

Removes the ambient noise input from the microphone of this product to make talk and page communication sound higher quality and thus easier to hear.

Operation	Setting	Description
[T] button while holding down [S] button	HI	High noise reduction amount
[P] button while holding down [S] button	MID	Middle noise reduction amount
[T] button	LOW*	Low noise reduction amount
[P] button	NONE	Disables this function.

\* indicates the default setting.

#### Important

- When the noise reduction amount becomes high, the communication sound is also suppressed resulting in sound deterioration.

### ■ Talk/Page Auto Off setting

This function detects the motion of this product to automatically turn communication off if this product is left unattended during communication (talk or page).

Operation	Setting	Description
[T] button	ON	Ends communication if this product is not moved for 10 minutes during communication (talk/page).
[P] button	OFF*	Communication (talk/page) is not ended automatically.

\* indicates the default setting.

### ■ Initialization

Initializes this product to the state at the time of shipment.

Operation	Setting	Description
Hold down [T] button	—	Executes setting initialization and restarts this product.

\* indicates the default setting.

---

## ■ Center Module model selection

Selects the Center Module to connect.

Operation	Setting	Description
[T] button	WX-C3010	Connects to WX-C3010.
[P] button	WX-CC411*, WX-CC411A*, WX-CC412*, WX-CC412A*	Connects to WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 or WX-CC412A.

\* indicates the default setting.

# Maintenance

## Maintenance

- Remove the battery before proceeding.
- Avoid all contact with benzene, paint thinners and other volatile substances, and avoid using these substances.
- When using a chemical cloth for cleaning, read the caution provided with the chemical cloth product.

## When there is stubborn dirt on the surfaces of the product

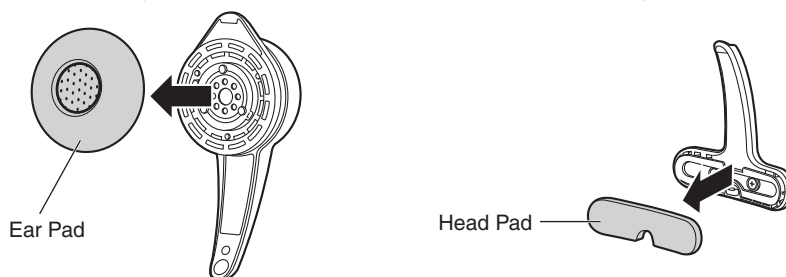
- Soak a soft cloth into a dishwashing liquid which has been diluted with water, wring it out well, and then wipe the surfaces gently. Then use a dry, soft cloth to take up all the traces of the liquid.

## Maintenance of the ear pad and head pad

Remove the ear pad and head pad from this product and hand wash them in neutral detergent that has been diluted with water. After cleaning, wipe them well to remove moisture and then allow them to dry naturally before use.

The ear pad and head pad deteriorate depending on the usage state, so we recommend replacing them regularly.

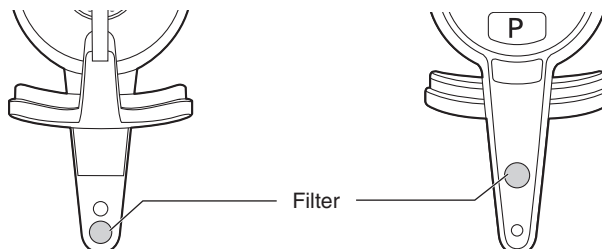
Ask the shop where you purchased this product to replace them for you.



## Replacement of the filter

The filter of the microphone part deteriorates depending on the usage state, so we recommend replacing it regularly.

Ask the shop where you purchased this product to replace it for you.



# Troubleshooting

**Check the following before requesting repair.**

Consult your sales shop if these measures do not resolve a problem, if symptoms not listed here occur, or if you have a question related to engineering.

Symptom	Cause/solution	Reference pages
The power indicator blinks red.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The ID of this product is not yet registered in the Center Module and a wireless connection cannot be made.</b> → Register ID in the Center Module of the target.</li> </ul>	P. 11, 24
The power indicator lights red.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The battery is almost exhausted.</b> → Replace the battery with a charged one.</li> </ul>	P. 11, 13
Cannot turn on this product.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The battery is exhausted. The battery is not inserted correctly.</b> → Replace the battery with a charged one. Position the battery properly.</li> </ul>	P. 13
Cannot communicate with other store personnel or the customer at the order post.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The Center Module may be turned off.</b> → Turn on the power switch of the Center Module. If no remedy exists, consult your dealer for repairs.</li> </ul>	Operating instructions of the Center Module
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The ID of this product is not registered in the Center Module of the target.</b> → Register ID in the Center Module of the target.</li> </ul>	P. 24
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The [S] +[P] or [S] + [T] buttons may have been pressed at the same time, causing the extended functions to start.</b> → Turn the power off and then back on.</li> </ul>	P. 22
Cannot hear or talk to the customer, but communications with the store personnel are OK.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The vehicle detector may be malfunctioning because the detector is not plugged into the Center Module, no power is supplied, or the detecting function is out of order.</b> → Check that the vehicle detector is plugged in and has power. If no remedy exists, consult your dealer for repairs.</li> </ul>	Operating instructions of the Center Module
Cannot “talk” or “page” in certain areas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Radio waves cannot reach the area.</b> → Remove any metal obstacles blocking radio waves.</li> </ul>	—

# Specifications

Frequency Characteristic		1921.536 MHz to 1928.448 MHz
Power Supply		DC 3.7 V (Rechargeable Li-ion Battery)
Mass		Approx 100 g {0.22 lbs} (including the battery)
Operating Temperature Range		0 °C to +40 °C {32 °F to 104 °F}
Microphone	Maximum Input Level	110 dBSPL
Earphone	Nominal Output Level	96 dBSPL
	Maximum Output Level	Less than 115 dBSPL
	Frequency Response	300 Hz to 3 kHz
	Output Volume Control	+9 dB to -18 dB (3 dB step)

# Accessories

## ■ Standard accessories

Operating Instructions (this manual).....	1
Color tips (black, red, blue, yellow, green).....	1 each (Black is already attached to this product)
Charging attachment .....	1

## ■ Optional accessories

Battery (Li-ion 3.7 V DC, 1,100 mAh) .....	WX-SB100
Battery Charger .....	WX-Z3040A



# Table of beep tones

The following table lists the beep tones used by this product.

Category	Message	Beep tone*1
Customer notification	Lane A	BEE (at intervals of 2 seconds or so)
	Lane B	BU-BU (at intervals of 2 seconds or so)
System notification*2	Mode change (Start of speed team operation)	BU-BUU
Message recording*2	Message recording start	BUU
	Message recording end	BU-BU
	Message recording end countdown	BUU-BUU-BUU-BEE
Talk & page	Communication establishment (Talk start, page start, alert notification)	BEE
	Communication end (Talk end, page end)	BU-BU
	In-range notification tone (When the status in which communication with the Center Module is enabled has been established from the out-of-range status)	BE-BEE
	Communication error (When talking, paging, etc. is not possible)	BU-BU-BU-BU
Volume adjustment	Volume change	BEE
	Volume change (upper limit)	BE-BEE
Other	Error occurrence	BUU-UU-UU
	Remaining battery level warning	BUU-UU (at intervals of 5 seconds or so)
Setting mode	Started in setting mode	BEE-BEE-BEE-BEE-BEE
	Setting confirmation	BEE

\*1 Some tones may sound the same but their intervals or speed may differ.

\*2 For further details of the functions, refer to the operating instructions of the Center Module.

English

**VERSION FRANÇAISE**  
(FRENCH VERSION)

## ***Consignes de sécurité***

### **DÉCLARATION DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS (FCC) SUR LES INTERFÉRENCES**

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux spécifications de la Classe A des appareils numériques, suivant le chapitre Part 15 des Règles FCC. Ces limites sont prévues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation commerciale. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence, et, s'il est installé sans tenir compte des recommandations du mode d'emploi, peut causer des interférences nuisibles dans les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle risque fort de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas il sera demandé à l'utilisateur de remédier à ces interférences à ses frais.

Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou d'autres émetteurs.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires.

WX-CH455 a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'annulation du droit d'utiliser l'équipement.

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### **AVERTISSEMENT:**

- Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- L'appareil ne devrait pas être exposé à des éclaboussures ou des projections d'eau et aucun récipient rempli de liquide tels que des vases ne devraient être posés sur l'appareil.
- Tout travail lié à l'installation de ce produit doit être effectué par le personnel de service ou des installateurs de système qualifiés.
- Le risque de déficience auditive due à l'exposition à des niveaux de bruit excessifs peut être réduit par l'écoute à volume plus bas et sur des périodes plus courtes.
- L'utilisation près d'appareils électriques 1,9 GHz peut causer de l'interférence. Éloigner des appareils électriques.
- Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou d'autres émetteurs.
- **MÉDICAL:**  
S'informer auprès du fabricant des appareils médicaux personnels tels que les stimulateurs cardiaques pour savoir s'ils sont adéquatement isolés contre l'énergie des fréquences radio externes. (Cet appareil fonctionne sur la gamme de fréquences 1,92 GHz à 1,93 GHz, et son niveau de puissance de sortie est de 115 mW (max.))  
Ne pas utiliser l'appareil dans les établissements de soins où des règlements affichés l'interdisent. Les hôpitaux et autres établissements de soins peuvent utiliser des équipements sensibles à l'énergie des fréquences radio externes.
- Les piles (le bloc-pile ou les piles insérées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil ou d'un feu.

### **ATTENTION:**

- Risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Ne remplacer qu'avec une pile de type identique ou équivalent.
- Les présentes instructions de service ne doivent être utilisées que par le personnel de service qualifié. Pour réduire les risques de décharge électrique, n'effectuer aucune tâche d'entretien autre que celles indiquées dans ce manuel d'instructions, à moins d'être dûment qualifié.
- Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

## Consignes de sécurité

Pour Canada

### ICES-003

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

Pour Canada

### CNR-Gen

- Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une pile au lithium-ion. Pour des renseignements sur le recyclage de la pile, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

## Instructions de sécurité importantes

- 1) Veiller à lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Se conformer à toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de lieux en présence d'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 8) Utiliser uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.

# Sommaire

<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>42</b>	<b>Configuration de l'appareil</b> .....	<b>64</b>
<b>Avant utilisation</b> .....	<b>46</b>	Enregistrement d'identification .....	64
Préface .....	46	Mode de gérant.....	66
Caractéristiques dominantes .....	46	Annulation du mode gérant.....	68
Schéma du système .....	47	Configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler .....	69
Limitation de responsabilité .....	48	Recherche de module central .....	71
Déni de la garantie .....	48	Suppression d'une identification .....	72
Abréviations .....	48	Mode de configuration .....	73
Droits d'auteur .....	48	Démarrer en mode de configuration .....	74
<b>Mesures de précaution</b> .....	<b>49</b>	Réglage du bouton VOIX .....	75
<b>Principaux organes de commande et fonctions</b> .....	<b>50</b>	Réglage du bouton INTERCOM. ....	75
<b>Chargement et remplacement de la pile</b> .....	<b>53</b>	Réglage de message vocal .....	76
Chargement .....	53	Réduction du bruit numérique tout-en-un ...	76
Remplacement .....	53	Réglage de désactivation automatique VOIX/INTERCOM. ....	77
<b>Procédure de remplacement de l'embout de couleur</b> .....	<b>54</b>	Initialisation .....	77
<b>Modes d'utilisation</b> .....	<b>55</b>	Sélection du modèle de module central	77
Préparatifs .....	55	<b>Maintenance</b> .....	<b>78</b>
Réglage du volume .....	57	<b>Dépannage</b> .....	<b>79</b>
Communications avec les clients (VOIX) ...	58	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>80</b>
Communication avec d'autres membres du personnel du magasin (INTERCOM.) ...	59	<b>Accessoires</b> .....	<b>80</b>
Notification d'alerte .....	60	Accessoires standard .....	80
Mode double passage .....	61	Accessoires optionnels .....	80
Limitations de communication .....	62	<b>Tableau des tonalités</b> .....	<b>81</b>
Hors de portée de communication .....	62		
Pile .....	62		
Éteindre l'appareil.....	62		
Chargement .....	63		

# Avant utilisation

---

## ■ Préface

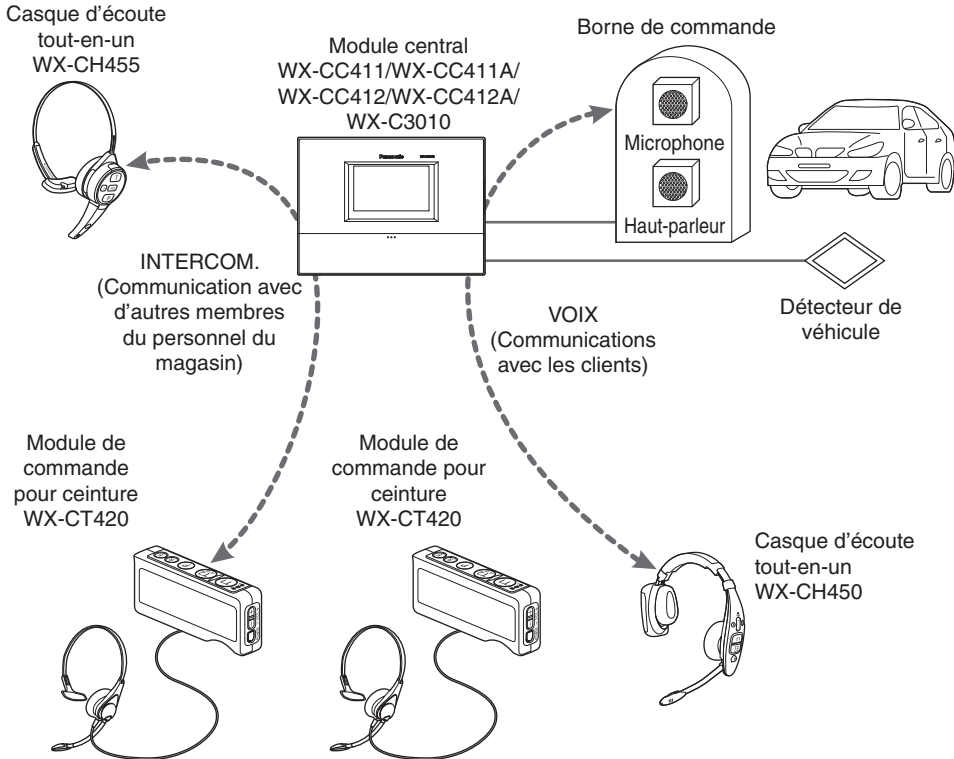
Le WX-CH455 est un casque d'écoute tout-en-un exclusivement conçu pour être utilisé avec les systèmes de communication à liaison radio Panasonic dont on se sert dans la borne de commande de service clientèle de passage, etc. Ce produit est équipé d'un microphone, d'un écouteur ainsi que d'un logement de pile et de boutons de contrôle. Avec les antennes, l'émetteur et le récepteur incorporés, les utilisateurs peuvent communiquer en mode vocal avec les autres personnes du personnel de magasin et les clients.

## ■ Caractéristiques dominantes

- Ce produit peut être utilisé avec le module central WX-C3010, WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412, WX-CC412A.
- Ce produit utilisant un système conforme à la norme DECT\* pour bande de fréquence 1,9 GHz, il ne subira aucune interférence des fours à micro-ondes ou des réseaux locaux sans fil qui fonctionnent sur les bandes de fréquence 2,4 GHz et supérieures.  
\* Télécommunications sans fil améliorées par numérique
- Mode de gérant  
Un seul casque d'écoute tout-en-un et (ou) module de commande pour ceinture peut être paramétré sur le mode de gérant pour chaque allée du module central. Une personne se servant de ce casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture a la priorité de communication.
- Quand la fonction de verrouillage automatique pour parler est activée, avec la fonction de verrouillage automatique pour parler, les utilisateurs peuvent communiquer avec des clients sans avoir à maintenir enfoncé le bouton.
- Il est possible d'employer l'incitation de voix pour vérifier les paramétrages du produit.
- Lorsque ce produit est utilisé dans un système de passage double, il est possible de communiquer sans modifier le réglage de passage.
- Il est possible de sélectionner le mode de verrouillage pour parler ou mode presser pour parler.
- Il est possible de sélectionner le mode de verrouillage page ou le mode presser pour page.
- Des notifications par courriel et d'autres alertes peuvent être envoyées à des tiers externes via le module central par des fonctions de ce produit.

## ■ Schéma du système

Les utilisateurs de ce produit et (ou) du module de commande pour ceinture peuvent communiquer entre eux et avec les clients à la hauteur de la borne de commande par une connexion sans fil au module central.



## Avant utilisation

---

### ■ Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "COMME TEL" SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS.

### ■ Dénier de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

- (1) TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- (2) TOUTE INCOMMODITÉ, PERTE OU ENDOMMAGEMENT CAUSÉ PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- (3) DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;
- (4) TOUT PROBLÈME ENTRAÎNANT UN ÉCHEC DE TRANSMISSION DE SIGNAL RÉSULTANT EN UNE INCOMMODITÉ IMPORTANTE DE CONSÉQUENCE, PERTE OU DÉGÂTS, SURVENANT ET ENTRAÎNANT UNE PANNE DU SYSTÈME, ANOMALIE, CONFIGURATION OU INSTALLATION;
- (5) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS.

### ■ Abréviations

Les abréviations suivantes sont utilisées dans ce manuel.

- Le casque d'écoute tout-en-un (WX-CH455) est appelé produit.
- Le casque d'écoute tout-en-un (WX-CH450 : vendu séparément, WX-CH455) est appelé casque.
- Le module central (WX-CC411/WX-CC411A/WX-CC412/WX-CC412A/WX-C3010 : vendu séparément) est appelé le module central.
- La pile (WX-SB100 : accessoire optionnel) est appelée pile.
- Le chargeur de pile (WX-Z3040A : accessoire optionnel) est appelé chargeur de pile.

Les informations sur les accessoires optionnels et les autres articles inclus dans ce manuel sont en date d'octobre 2017. Pour obtenir les informations les plus récentes, se renseigner auprès du magasin où vous avez acheté ce produit.

### ■ Droits d'auteur

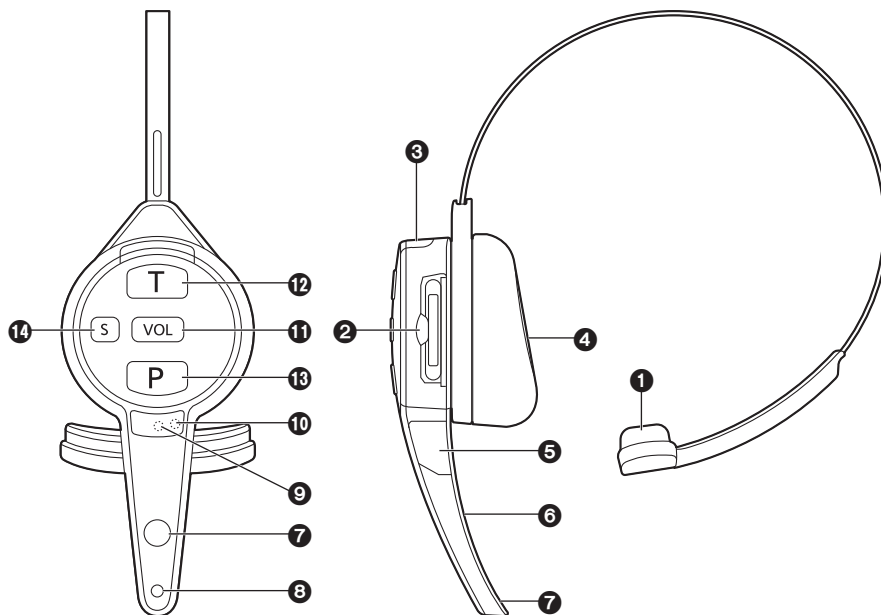
La distribution, la copie, le démontage, l'inversion en conformité et l'inversion d'ingénierie du logiciel fourni avec ce produit sont formellement interdits. En outre, l'exportation de n'importe quel logiciel fourni avec ce produit violant les lois d'exportation est interdite.



# Mesures de précaution

- Ce produit est destiné à une utilisation à l'intérieur seulement. Il ne peut pas s'utiliser en extérieur.  
Éviter d'installer dans un emplacement où l'unité sera exposée à l'ensoleillement direct pour de longues périodes, ou à proximité d'un appareil de climatisation ou de chauffage. Sinon, une déformation, une décoloration, un dysfonctionnement et/ou des problèmes d'utilisation risquent d'en résulter.  
Utilisez l'appareil à l'abri d'éclaboussures ou de gouttelettes d'eau.
- Manipuler ce produit avec précaution. Ce produit utilise des pièces qui peuvent être endommagées par une manipulation ou un rangement inadéquat.
- Utiliser la pile WX-SB100 dédiée à ce produit (accessoire optionnel). Consulter également les instructions d'utilisation du chargeur de pile WX-Z3040A (accessoire optionnel).
- L'accessoire de chargement fourni est requis pendant la recharge de la pile avec le chargeur de pile. Pour plus de détails, se référer à la page 63.
- Ne pas exposer la pile à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil ou un feu.
- Se conformer aux instructions de précaution et d'utilisation de la pile.
- Ne pas utiliser ce produit si vous portez un implant médical. Le dispositif médical pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Arrêter ce produit quand celui-ci n'est pas utilisé de manière à économiser la vie de la pile.
- Ne pas laisser la pile dans le produit lorsque celui-ci doit rester inutilisé pour une période prolongée. Penser à la retirer.
- Ne pas jeter la pile au feu et ne pas la soumettre à une chaleur excessive. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas insérer d'objets tranchants dans la pile, soumettre la pile à un impact, ou démonter/modifier la pile. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas provoquer de courts-circuits avec les contacts positifs (+) et négatifs (-). Ne la transporter pas ou ne la ranger pas avec des colliers, des épingles à cheveux, etc. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas charger, utiliser ou laisser la pile dans les emplacements à température élevée, comme près d'un feu ou sous un soleil ardent. Une production de chaleur est possible, la pile risque également de prendre feu ou de casser.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité d'un équipement de commande automatique, par exemple l'alarme d'une porte anti-incendie ou autre. Les ondes radio émises par ce produit peuvent entraîner une panne ou un dysfonctionnement d'un équipement automatique.
- Ne pas démonter ce produit. Sinon, cela crée un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Retirer la pile avant d'effectuer la maintenance de ce produit. Autrement, il y a un risque de décharge électrique.
- Lorsque vient le temps d'éliminer ce produit, le confier à un entrepreneur spécialisé. En brûlant, le produit dégage des substances chimiques qui peuvent abîmer les yeux, entraîner un incendie et/ou causer des brûlures.
- Ne pas mettre ce produit dans un emplacement humide ou sale. Il y a un risque de blessure.

# Principaux organes de commande et fonctions



## ① Rembourrage de casque

La taille s'ajuste par coulissement du rembourrage de casque.

## ② Verrouillage de pile

Faire coulisser le verrouillage pour retirer la pile.

Lors du chargement d'une pile, introduire la pile jusqu'à ce que le verrouillage émette un déclic.

## ③ Embout de couleur

Le remplacement de l'embout avec un embout de couleur fourni permet à ce produit d'être différencié par couleur.

## ④ Oreillette

L'angle de la perche du micro et l'ajustement sur l'oreille sont réglables par rotation de cette oreillette.

## ⑤ Couvercle USB

Couvre le connecteur dédié à la maintenance. **Le connecteur USB à l'intérieur du capot USB est utilisé uniquement pour la maintenance et ne peut pas être utilisé pour charger la batterie.**

## ⑥ Perche de microphone

Changer la position de la perche de microphone, et l'ajuster pour placer le microphone près de la bouche.

## 7 Microphone

Capte les sons.

## 8 Indicateur de passage

S'allume en orange ou en vert pour indiquer le passage en service.

**Orange** : Le passage A est sélectionné.

**Vert** : Le passage B est sélectionné.

**Clignotement orange** : Le passage A est sélectionné, et le mode VOIX ou INTERCOM. est activé.

**Clignotement vert** : Le passage B est sélectionné, et le mode VOIX ou INTERCOM. est activé.

## 9 Indicateur d'alimentation

L'indicateur montre l'état actuel comme suit.

**Vert** : L'alimentation est appliquée et l'appareil est en fonction.  
Ce produit ne dispose pas d'un interrupteur d'alimentation.  
Allumer et éteindre en tournant la perche du microphone.

**Clignotement vert** : L'alimentation est appliquée et le mode de gérant est activé.

**Rouge** : La pile est presque épuisée. Remplacer la pile par une pile chargée.

**Clignotement rouge** : Une erreur s'est produite.

**Clignotement orange** : L'alimentation est appliquée et l'enregistrement ID est en cours d'exécution.

## 10 Indicateur de configuration

S'allume uniquement pendant la configuration pour indiquer l'état de configuration.

## 11 Bouton de réglage du volume [VOL]

Une pression de bouton a pour effet d'augmenter ou de diminuer le niveau de sortie son. Appuyer sur le bouton pour augmenter le niveau du son. À chaque pression sur le bouton, une tonalité informe l'utilisateur que le volume est augmenté. Lorsque le volume atteint la limite supérieure, deux tonalités peuvent être entendues et si vous appuyez à nouveau sur le bouton, le volume revient à la limite inférieure.

Lorsque ce produit est éteint puis rallumé, le volume revient au réglage par défaut.

## ***Principaux organes de commande et fonctions***

---

### **12 Bouton Parler [T]**

Ce bouton contrôle les communications avec le client.

La fonction de ce bouton change suivant le réglage de ce produit. Pour plus de détails, se référer à “Mode de configuration” (page 73).

#### **<Lorsque le mode de verrouillage pour parler est preregle>**

En appuyant une fois sur le bouton [T], il est possible de parler a un client a la hauteur de la borne de commande du passage A. Appuyer de nouveau sur le bouton pour terminer l'appel.

#### **<Lorsque le mode Presser pour parler (PTT) est preregle>**

Pendant que le bouton [T] est enfoncé, il est possible de parler a un client a la hauteur de la borne de commande du passage A.

### **13 Bouton Page [P]**

Ce bouton contrôle les communications avec le personnel du magasin.

#### **<Lorsque le mode de verrouillage page est pré réglé>**

En appuyant une fois sur le bouton [P], il est possible de parler au personnel du magasin jusqu'à ce que le bouton soit pressé une seconde fois.

#### **<Lorsque le mode presser pour page (PTP) est pré réglé>**

Alors que le bouton [P] est maintenu pressé, il est possible de parler au personnel du magasin.

### **14 Bouton MAJ [S]**

Différentes fonctions peuvent être utilisées en appuyant sur ce bouton ou en appuyant sur ce bouton et un autre bouton en même temps.

# Chargement et remplacement de la pile

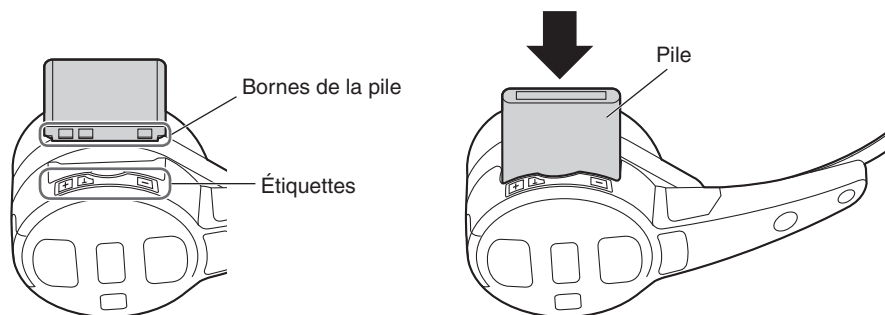
## Remarque

- Se référer aux manuel d'utilisation qui accompagnent la pile et le chargeur de pile.
- Charger la pile à l'avance.

## ■ Chargement

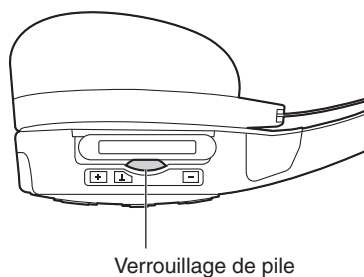
**1** Introduire la pile dans ce produit comme représenté sur la figure ci-dessous.

- Insérer la pile en alignant les étiquettes sur ce produit et les bornes de la pile.
- Insérer la pile jusqu'à ce qu'elle se verrouille en émettant un déclic.



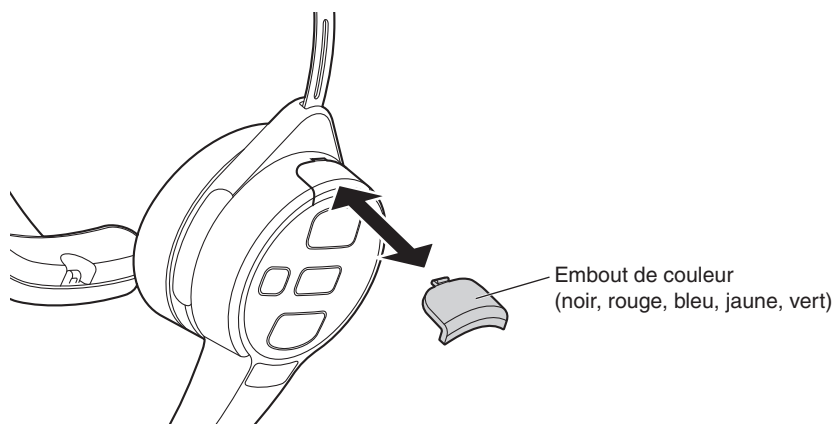
## ■ Remplacement

**1** Relâcher le verrouillage de pile illustré dans la figure ci-dessous, puis retirer la pile.



## **Procédure de remplacement de l'embout de couleur**

Le remplacement de l'embout de couleur permet de différencier ce produit par couleur. Remplacer l'embout de couleur (accessoire) comme illustré dans la figure ci-dessous.



# Modes d'utilisation

## ■ Préparatifs

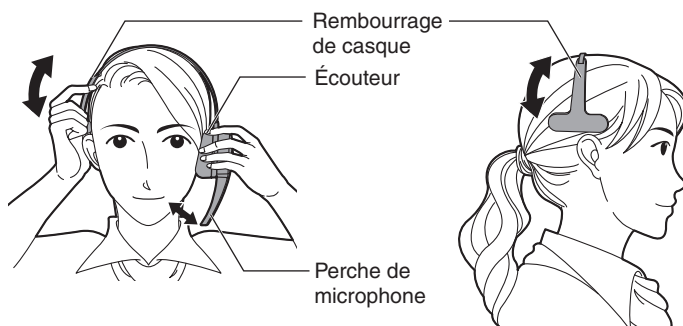
Avant d'utiliser ce produit, confirmer que la configuration du système pour ce produit, pour le module central, pour la borne de commande et pour d'autres périphériques est complétée.

### 1 Insérer la pile dans ce produit, puis faire tourner la perche du microphone pour mettre l'appareil sous tension.

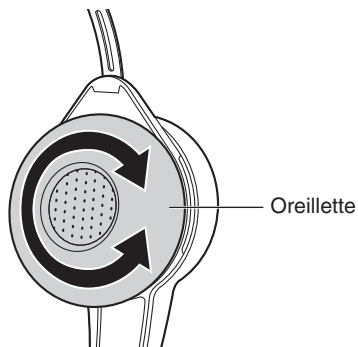
- Au moment de la mise en marche, les messages vocaux "Bonjour", "Casque d'écoute xx" (xx : le numéro d'identification enregistré dans le module central) et "Allée x" (x : numéro du passage connecté) seront entendus par l'écouteur.

### 2 Porter ce produit.

Placer le produit sur votre tête avec l'oreillette bien en place sur votre oreille. La taille peut être ajustée du côté du rembourrage de casque.



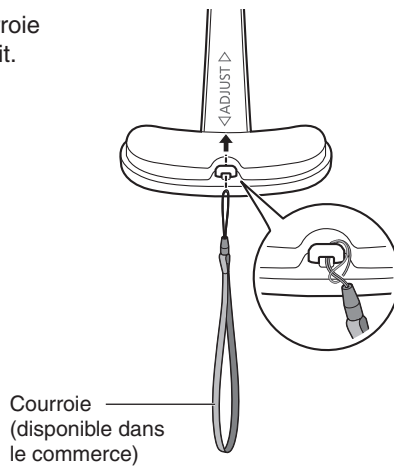
Tourner la perche du microphone pour l'ajuster de sorte que le bout de la perche du microphone se trouve près de votre bouche. Si le bout de la perche du microphone touche votre visage ou se trouve loin de votre bouche, placer le microphone à la position optimale en ajustant la position du rembourrage de casque vers l'avant/l'arrière ou en tournant l'oreillette pour ajuster l'angle par rapport à l'oreille.



## Modes d'utilisation

### Remarque

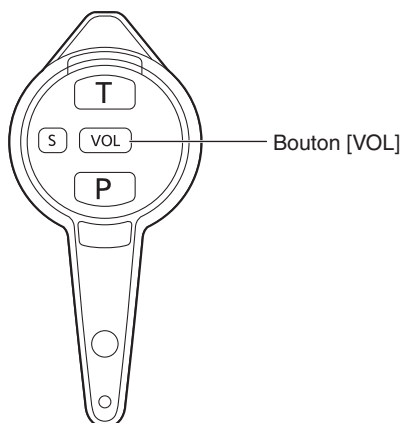
- Vous pouvez également attacher une courroie (disponible dans le commerce) à ce produit.





## ■ Réglage du volume

Sélectionner un niveau sonore approprié en appuyant sur le bouton [VOL].



Le volume peut être réglé à l'un des 10 niveaux. Chaque pression du bouton [VOL] augmente le niveau du volume. Le niveau du volume revient au minimum lorsque le niveau maximum est dépassé.



### Remarque

- Lorsque le bouton [VOL] est enfoncé, un signal de confirmation peut être entendu à partir de l'écouteur. Une tonalité se fait entendre lorsque le niveau du volume change, et deux tonalités se font entendre lorsque le niveau de volume atteint le maximum.
- Lorsque vous maintenez le bouton enfoncé [VOL], le niveau du volume change toutes les 0,7 secondes.
- Lorsque ce produit est mis hors tension, le réglage du volume revient à son état initial.

## Modes d'utilisation

### ■ Communications avec les clients (VOIX)

Tout membre du personnel portant un casque d'écoute et (ou) un module de commande pour ceinture peut communiquer en mode bidirectionnel avec n'importe quel client qui se trouve à la hauteur de la borne de commande.

- Une tonalité est entendue dans ce produit quand un véhicule arrive à la hauteur de la borne de commande.

Lorsque le mode de verrouillage pour parler est pré réglé

#### 1 Appuyer sur le bouton [T].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un client à la hauteur de la borne de commande en parlant dans le microphone de ce produit.

#### 2 Appuyer sur le bouton [T] encore une fois.

- La communication est coupée et la conversation prend fin.

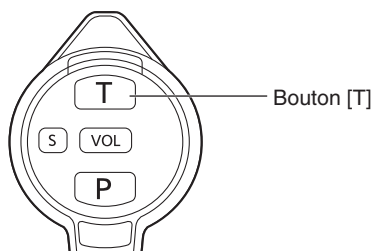
Lorsque le mode presser pour parler (PTT) est pré réglé

#### 1 Appuyer et immobiliser le bouton [T].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un client à la hauteur de la borne de commande en parlant dans le microphone de ce produit.

#### 2 Libérer le bouton [T].

- La communication est coupée et la conversation prend fin.



#### Remarque

- Le mode de verrouillage pour parler et le mode presser pour parler (PTT) peuvent être réglés dans le mode de configuration. Pour plus de détails, se référer aux pages 74 et 75.

## ■ Communication avec d'autres membres du personnel du magasin (INTERCOM.)

Les membres du personnel portant un casque d'écoute et (ou) un module de commande pour ceinture peuvent communiquer entre eux. Le son ne peut être entendu à la borne de commande.

Lorsque le mode de verrouillage page est pré réglé

### 1 Appuyer sur le bouton [P].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un membre du personnel en parlant dans le microphone de ce produit.

### 2 Appuyer sur le bouton [P] encore une fois.

- La communication est coupée et la conversation prend fin.

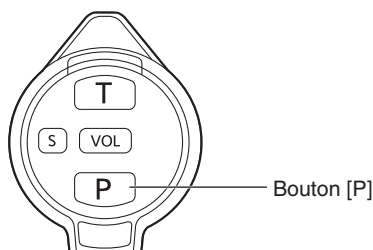
Lorsque le mode presser pour page (PTP) est pré réglé

### 1 Appuyer et immobiliser le bouton [P].

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour confirmer que la communication est établie. Dans cet état, il est possible de communiquer avec un membre du personnel en parlant dans le microphone de ce produit.

### 2 Libérer le bouton [P].

- La communication est coupée et la conversation prend fin.



#### Remarque

- Le mode verrouillage page et le mode presser pour page (PTP) peuvent être réglés dans le mode de configuration. Pour plus de détails, se référer aux pages 74 et 75.

## Modes d'utilisation

---

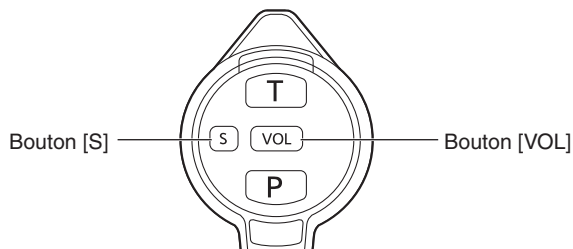
### ■ Notification d'alerte

Lorsque le module central est WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A, les membres du personnel qui portent le casque d'écoute et (ou) le module de commande pour ceinture peuvent envoyer une alerte de sécurité au module central.

#### **1 Appuyer sur le bouton [VOL] en maintenant enfoncé le bouton [S].**

- Une tonalité est entendue par l'écouteur pour indiquer que la transmission est achevée, et une alerte de sécurité est envoyée au module central.

#### **2 Lorsque le module central reçoit une alerte de sécurité, il est possible d'effectuer une opération prééglée (Enreg. VOIX et INTERCOM., Envoyer courriel, lecture de message d'alerte, Surveillance par caméra, etc.).**



---

## ■ Mode double passage

En mode double passage, ce produit doit sélectionner un passage pour la communication.

### Commutation sur le passage B

Quand une connexion est établie au passage A, l'indicateur de passage s'allume en orange.

#### 1 Double-cliquer sur le bouton [S].

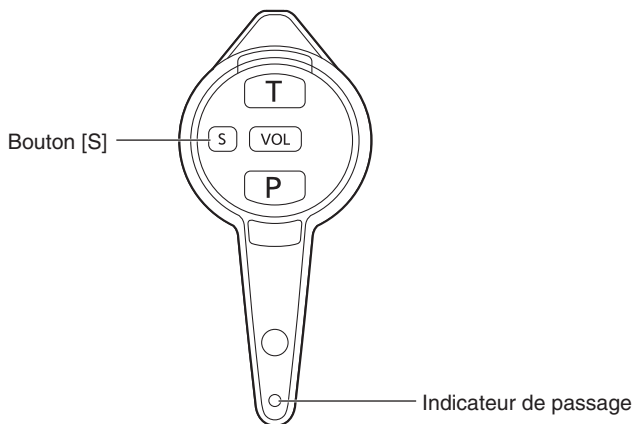
- Une voix "Allée B" est entendue par l'écouteur et l'indicateur de passage s'allume en vert. La connexion passe au passage B.

### Commutation sur le passage A

Quand une connexion est établie au passage B, l'indicateur de passage s'allume en vert.

#### 1 Double-cliquer sur le bouton [S].

- Une voix "Allée A" est entendue par l'écouteur et l'indicateur de passage s'allume en orange. La connexion passe au passage A.



## **Modes d'utilisation**

---

### **■ Limitations de communication**

Jusqu'à 4 appareils de ce casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture peuvent être utilisés par passage.

Si un cinquième appareil ou un appareil subséquent tente de parler à un client ou de communiquer avec un membre du personnel, une tonalité d'erreur et le message vocal "Connexion impossible" sont entendus par l'écouteur et l'accès est refusé.

Par contre, les communications peuvent également être entendues par des appareils pour lesquels la communication est refusée.

### **■ Hors de portée de communication**

Lorsqu'un membre du personnel qui porte ce produit n'est plus à portée de communication, une tonalité d'erreur et le message vocal "Hors zone" sont entendus par l'écouteur et la communication est déconnectée.

Lorsqu'il revient à portée de communication, une tonalité est entendue et la communication devient possible.

### **■ Pile**

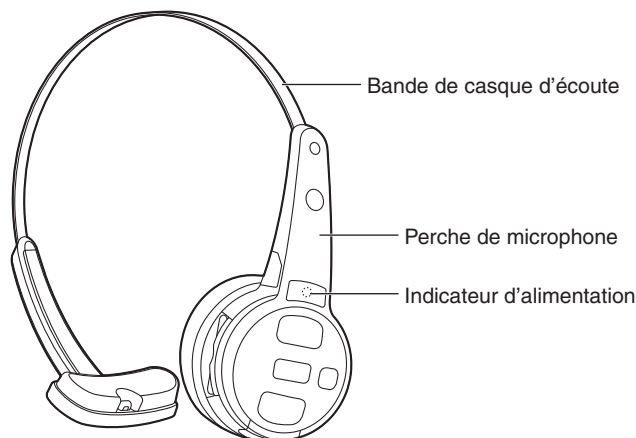
Lorsque la pile devient faible, une tonalité et le message vocal "Pile faible" sont entendus par l'écouteur, puis une tonalité est entendue à intervalles de 5 secondes.

L'indicateur d'alimentation s'allume en rouge en même temps. Lorsque cela se produit, remplacer immédiatement la pile par une pile complètement chargée.

### **■ Éteindre l'appareil**

Aligner la perche du microphone avec la position de la bande de casque d'écoute pour éteindre, comme illustré dans la figure ci-dessous.

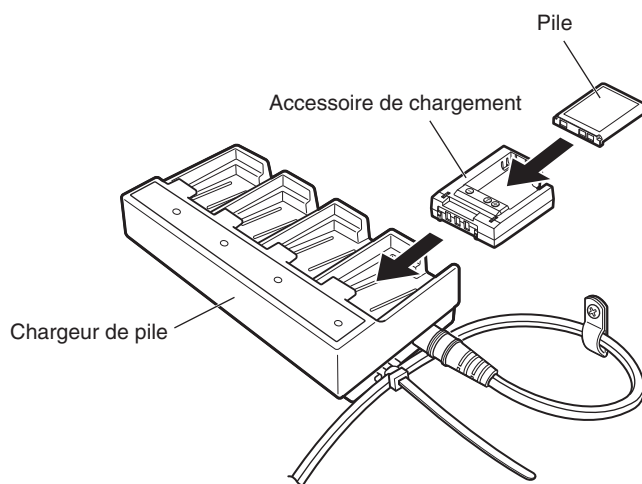
Le message vocal "Au revoir" est entendu par l'écouteur et l'indicateur d'alimentation s'éteint.



## ■ Chargement

Utiliser l'accessoire de chargement fourni pour charger la pile avec le chargeur de pile. Le temps de charge est d'environ 3 heures (d'une pile vide à une pile pleine). Pour plus de détails sur l'indicateur pendant la charge, se référer aux instructions d'utilisation du chargeur de pile.

Lorsque l'accessoire de chargement (accessoire) est fixé au chargeur de pile comme illustré dans la figure ci-dessous, insérer la pile en alignant les bornes.



# Configuration de l'appareil

## ■ Enregistrement d'identification

Avant d'utiliser ce produit, l'ID d'appareil doit être enregistré dans le module central. Une fois l'ID enregistré dans le module central, la communication sans fil entre ce produit et le module central est activée.

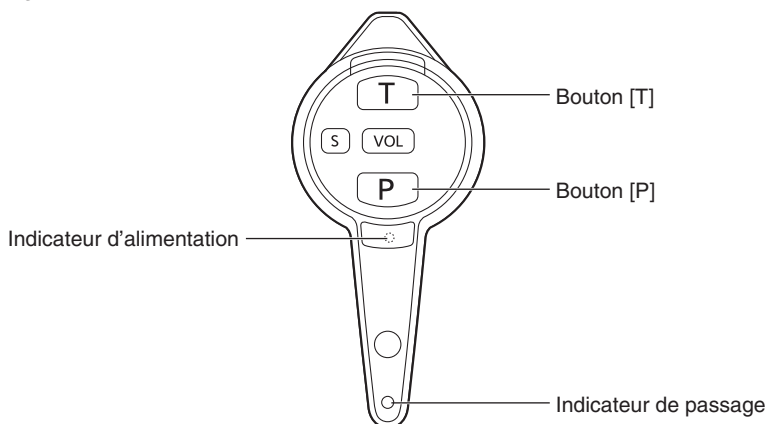
### 1 Régler le module central sur le mode "Enregistrement ID".

Se reporter au manuel d'instructions du module central.

### 2 Tourner la perche du microphone pour éteindre ce produit.

### 3 Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [T] et [P] pour allumer ce produit.

- Ce produit passe en mode de paramétrage d'enregistrement d'identification. On entend alors "Mode d'enregistrement " et l'indicateur d'alimentation clignote en orange.



### 4 Appuyer sur le bouton [T].

- On entend alors "Mise en circuit du module central A" et l'indicateur de passage clignote en orange.
- Lorsque le module central est le WX-CC412/WX-CC412A, l'enregistrement ID pour le passage B est automatiquement lancé, le message vocal "Mise en circuit du module central B" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur de passage clignote en vert.
- Quand l'enregistrement d'identification a réussi avec succès, on entend alors "L'enregistrement est complété", "Casque d'écoute xx" (xx : le numéro d'identification enregistré dans le module central), et l'indicateur d'alimentation cessent de clignoter et restent allumés.



---

#### Remarque

- Si l'enregistrement ID échoue, une tonalité d'erreur et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour indiquer un état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 2.

## 5 Une fois l'enregistrement ID terminé, annuler le mode "Enregistrement ID" du module central.

- Lorsque cela est fait, "Enregistrement ID" de ce produit est annulé et l'indicateur d'alimentation s'allume en vert.

#### Remarque

- La communication entre les casques ou les modules de commande pour ceinture (ou les preneurs de commande) n'est pas possible lorsque le module central se trouve en mode "Enregistrement ID".

# Configuration de l'appareil

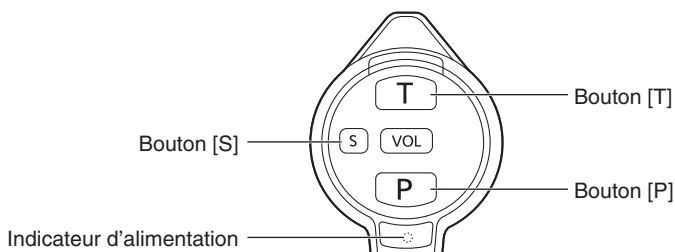
## ■ Mode de gérant

Le gérant peut interrompre le mode VOIX ou INTERCOM. de tout membre du personnel à tout moment en monopolisant un canal par priorité.

### Remarque

- Seulement 1 appareil de ce casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture peut être réglé sur le mode de gérant. Effectuer l'enregistrement d'identification, pour faire ce réglage.

- 1** Tourner la perche du microphone pour éteindre ce produit.
- 2** Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [S] et [T] pour allumer ce produit.
  - L'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.



- 3** Appuyer sur un bouton de communication (bouton [T] ou [P]) tandis que l'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.

### Réglage du mode de gérant pour le passage A

- Lorsque le bouton [T] est enfoncé, le mode de gérant est réglé pour le passage A. L'indicateur de passage clignote en orange et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central A" dans l'écouteur.

### Réglage du mode de gérant pour le passage B

- Lorsque le bouton [P] est enfoncé, le mode de gérant est réglé pour le passage B. L'indicateur de passage clignote en vert et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central B" dans l'écouteur.

---

#### **4** Si le réglage de mode de gérant se déroule avec succès, il est possible d'entendre "Gérant" et l'indicateur d'alimentation clignote en vert.

- S'il y a un problème lors de la configuration des réglages de mode de gérant, une tonalité d'erreur et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour alerter l'utilisateur de l'état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

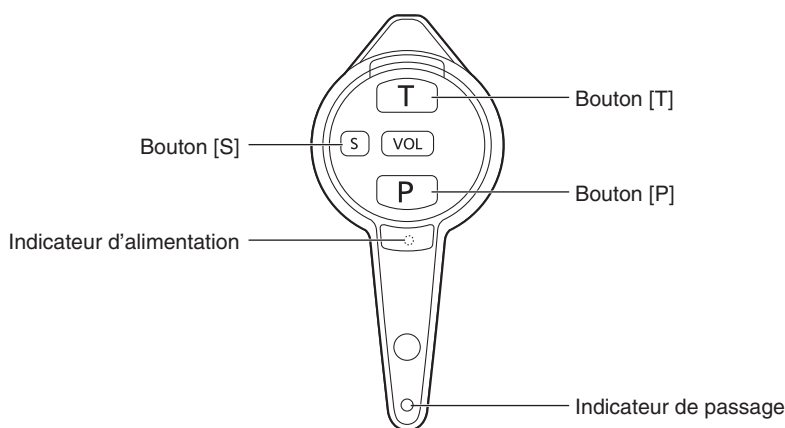
##### **Remarque**

- Seulement 1 appareil de ce casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture peut être réglé sur le mode de gérant par passage. Si un deuxième appareil est réglé sur le mode de gérant, cela annule automatiquement le réglage du mode de gérant sur le premier appareil.

## Configuration de l'appareil

### ■ Annulation du mode gérant

- 1** Tourner la perche du microphone du produit qui a été réglé en mode de gérant pour couper l'alimentation.
- 2** Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [S] et [T] pour allumer ce produit.
  - L'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.



- 3** Appuyer sur un bouton de communication (bouton [T] ou [P]) tandis que l'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert.

#### Annulation du mode de gérant pour le passage A

- Lorsque le bouton [T] est enfoncé, le mode de gérant est annulé pour le passage A. L'indicateur de passage clignote en orange et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central A" dans l'écouteur.

#### Annulation du mode de gérant pour le passage B

- Lorsque le bouton [P] est enfoncé, le mode de gérant est annulé pour le passage B. L'indicateur de passage clignote en vert et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central B" dans l'écouteur.

- 4** Lorsque le mode de gérant est annulé, l'appareil revient en condition normale et l'indicateur d'alimentation s'allume en vert.

- S'il y a un problème lors de l'annulation des réglages de mode de gérant, une tonalité d'erreur et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour alerter l'utilisateur de l'état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

## ■ Configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler

Pour un casque d'écoute et (ou) un module de commande pour ceinture où la fonction de verrouillage automatique pour parler est configurée, il a une fonction pour sélectionner "VOIX" automatiquement quand le détecteur de véhicule est devenu actif, et si l'on parle avec le client à la borne de commande. La fonction de verrouillage automatique pour parler peut seulement être configurée sur un appareil de ce casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture par passage.

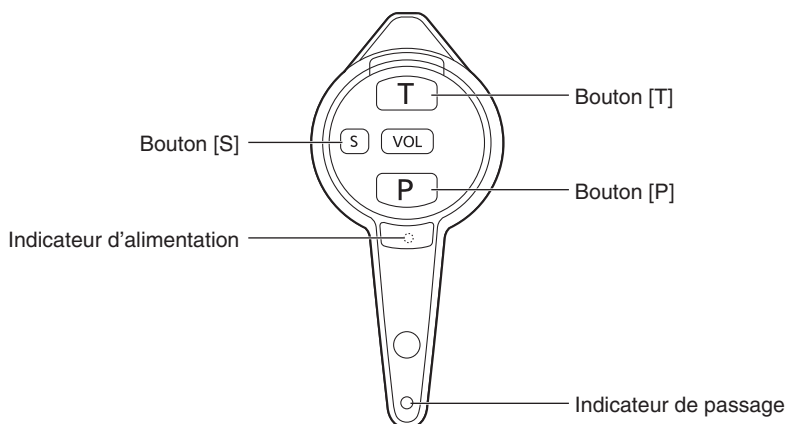
### Remarque

- Effectuer l'enregistrement d'identification, pour faire ce réglage.

**1** Tourner la perche du microphone pour éteindre ce produit.

**2** Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [S] et [P] pour allumer ce produit.

- Au moment de la mise en marche, les messages vocaux "Bonjour", "Casque d'écoute xx" (xx : le numéro d'identification enregistré dans le module central) et "Allée x" (x : numéro du passage connecté) seront entendus par l'écouteur.



## Configuration de l'appareil

### 3 Appuyer sur un bouton de communication (bouton [T] ou [P]) pendant que l'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert pendant 3 secondes.

#### Réglage du verrouillage automatique pour parler pour le passage A

- Lorsque le bouton [T] est enfoncé, la fonction de verrouillage automatique pour parler est réglée pour le passage A. L'indicateur de passage clignote en orange et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central A" dans l'écouteur. Une fois l'enregistrement terminé, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est activé" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation cesse de clignoter de manière alternée.
- Si l'on n'appuie pas sur le bouton [T] de ce produit dans les 3 secondes qui suivent sa mise en marche, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est désactivé" est entendu par l'écouteur, et l'appareil démarre comme d'ordinaire.

#### Réglage du verrouillage automatique pour parler pour le passage B

- Lorsque le bouton [P] est enfoncé, la fonction de verrouillage automatique pour parler est réglée pour le passage B. L'indicateur de passage clignote en vert et il est possible d'entendre "Mise en circuit du module central B" dans l'écouteur. Une fois l'enregistrement terminé, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est activé" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation cesse de clignoter de manière alternée.
- Si l'on n'appuie pas sur le bouton [P] de ce produit dans les 3 secondes qui suivent sa mise en marche, le message vocal "Le système automatique d'instructions vocales est désactivé" est entendu par l'écouteur, et l'appareil démarre comme d'ordinaire.
- S'il y a un problème lors de l'enregistrement de la fonction de verrouillage automatique pour parler, une tonalité d'erreur et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour alerter l'utilisateur de l'état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

#### Remarque

- Si le courant d'alimentation de ce produit est coupé, toutes les conditions de réglage pour la fonction de verrouillage automatique pour parler seront annulées. Ce réglage devrait être effectué sans faute quand l'alimentation électrique est appliquée. Lorsque cette fonction est utilisée en combinaison avec le mode de gérant, régler la fonction de verrouillage automatique pour parler après avoir réglé le mode de gérant.
- Un casque pour lequel la fonction de verrouillage automatique pour parler est activée fonctionne en mode verrouillage pour parler, indépendamment du réglage du bouton VOIX.
- Avec la configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler, un seul casque d'écoute et (ou) module de commande pour ceinture par allée est permis. Si un deuxième casque et (ou) module de commande pour ceinture a été configuré, l'annulation de la configuration de la fonction de verrouillage automatique pour parler sera forcée sur le premier casque d'écoute et (ou) module de commande pour ceinture.

## ■ Recherche de module central

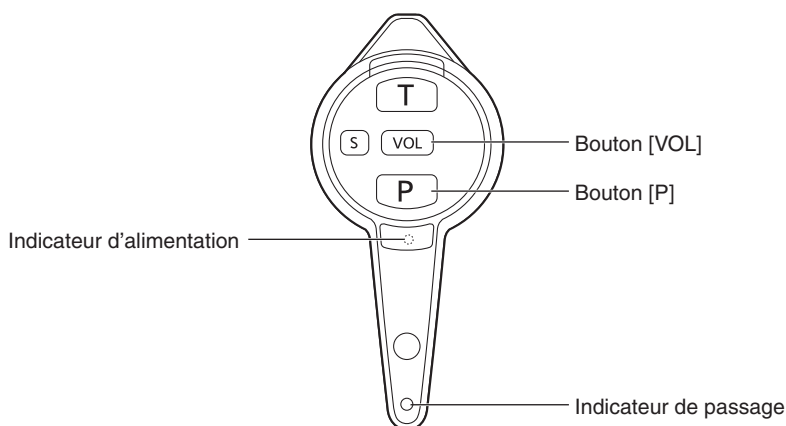
Ce produit cherche un module central accessible via le module central sur lequel l'ID est déjà enregistré. Lorsqu'il trouve un module central accessible, ce produit s'y connecte.

- Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'enregistrer à l'avance l'ID sur plusieurs modules centraux.
- Cette fonction n'est activée que lorsque la sélection du modèle de module central est réglée sur WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A.

**1** Tourner la perche du microphone pour éteindre ce produit.

**2** Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [P] et [VOL] pour allumer ce produit.

- L'indicateur d'alimentation s'allume alternativement en rouge et en vert, et l'indicateur de passage clignote en orange rapidement.



**3** Lorsqu'un module central accessible est trouvé, l'indicateur d'alimentation s'allume en rouge et en vert alternativement, et l'indicateur de passage clignote en orange lentement.

- Au bout de 5 secondes, ce produit redémarre automatiquement et accède au module central trouvé.

### Remarque

- L'ID de 1 appareil de casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture peut être enregistré sur jusqu'à 30 modules centraux. Le module central resté le plus longtemps sans accès est remplacé lorsque l'ID est enregistré sur le 31<sup>e</sup> module central.
- Dans le cas d'un module central sur lequel l'ID de ce produit n'a pas été enregistré, le message vocal "L'opération a échoué" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge.

# Configuration de l'appareil

## ■ Suppression d'une identification

Si le module central est le WX-C3010, supprimer l'ID de ce produit en procédant comme suit.

Cette fonction n'est activée que lorsque la sélection du modèle de module central est réglée sur WX-C3010.

Lorsque WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A est sélectionné, il n'est pas nécessaire de supprimer l'ID manuellement. Supprimer l'ID sur le module central.

### 1 Tourner la perche du microphone pour éteindre ce produit.

### 2 Pour supprimer un ID enregistré dans le module central du passage A

**Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [VOL] et [T] pour allumer ce produit.**

- L'appareil démarre en "Mode suppression ID". L'indicateur d'alimentation clignote en orange.

### Pour supprimer un ID enregistré dans le module central du passage B

**Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [VOL] et [P] pour allumer ce produit.**

- L'appareil démarre en "Mode suppression ID". L'indicateur d'alimentation clignote en orange.

### 3 Appuyer sur le bouton [P].

- Cet identifiant est supprimé instantanément, le message vocal "Identification non enregistrée" est entendu par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour indiquer un état anormal.
- Si la suppression de l'ID échoue, une tonalité d'erreur et le message vocal "L'opération a échoué" sont entendus par l'écouteur, et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge pour indiquer un état anormal. Si cela se produit, réessayer depuis l'étape 1.

#### Important

- Lorsque le nombre d'Enregistrements ID du casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture dépasse la limite supérieure du module central, celui-ci supprime automatiquement certains ID. Si un appareil du casque d'écoute et (ou) du module de commande pour ceinture demeure inutilisé pour une période prolongée après avoir été enregistré, il se peut que son ID soit supprimé.



## ■ Mode de configuration

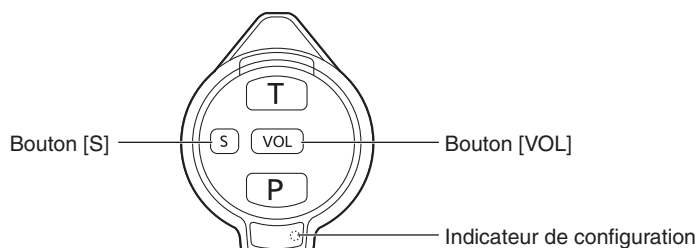
Vous pouvez régler les paramètres de fonctionnement de ce produit. Les paramètres peuvent être réglés en mode de configuration.

Élément	Description
Réglage du bouton VOIX	Définit la fonction VOIX lorsque le bouton [T] est enfoncé.
Réglage du bouton INTERCOM.	Définit la fonction INTERCOM utilisée lorsque le bouton [P] est enfoncé.
Réglage de message vocal	Un message vocal est l'information vocale que vous pouvez entendre par l'écouteur et vous informant de l'état de ce produit. Ceci permet de régler le paramétrage de voix pour la sortie des messages vocaux.
Réduction du bruit numérique tout-en-un	Supprime l'entrée du bruit ambiant provenant du microphone de ce produit afin d'améliorer la qualité du son des communications avec les clients ou les autres membres du personnel et ainsi améliorer la compréhension. Régler cette option en fonction de l'environnement immédiat du microphone.
Réglage de désactivation automatique VOIX/ INTERCOM.	Cette fonction détecte le mouvement de ce produit pour désactiver automatiquement la communication si ce produit est laissé sans surveillance pendant la communication (voix ou intercom).
Initialisation	Réinitialise ce produit pour rétablir les réglages d'usine.
Sélection du modèle de module central	Sélectionne le module central auquel se connecter.

# Configuration de l'appareil

## ■ Démarrer en mode de configuration

- 1** Tourner la perche du microphone pour éteindre ce produit.
- 2** Tourner la perche du microphone en maintenant enfoncés les boutons [S] et [VOL] pour allumer ce produit.
  - Ce produit démarre en mode de configuration et une tonalité se fait entendre. De plus, l'indicateur de configuration clignote.



## **3** Appuyer sur le bouton [VOL] pour modifier l'élément de configuration.

- Dans le mode de configuration, l'indicateur de configuration clignote comme illustré ci-dessous en fonction de l'élément de configuration. Lorsque ce produit démarre en mode de configuration, "Réglage du bouton VOIX" est sélectionné.

Réglage du bouton VOIX	■																			
Réglage du bouton INTERCOM.	■	■																		
Réglage de message vocal	■		■	■																
Réduction du bruit numérique tout-en-un	■		■	■	■	■														
Réglage de désactivation automatique VOIX/INTERCOM.	■		■	■	■	■	■	■												
Initialisation	■		■	■	■	■	■	■	■											
Sélection du modèle de module central	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■									

■ : allumé, □ : éteint

## **4** Régler les paramètres de chaque élément.

- Définir les éléments de réglage avec les opérations suivantes.

## ■ Réglage du bouton VOIX

Définit la fonction VOIX lorsque le bouton [T] est enfoncé.

Utilisation	Paramètre	Description
Bouton [T]	Verrouillage pour parler	En appuyant une fois sur le bouton [T], il est possible de parler à un client à la hauteur de la borne de commande du passage connecté. Appuyer de nouveau sur le bouton pour terminer l'appel.
Bouton [P]	PTT*	Pendant que le bouton [T] est enfoncé, il est possible de parler à un client à la hauteur de la borne de commande du passage connecté.

\* Indique le paramètre par défaut.

## ■ Réglage du bouton INTERCOM.

Définit la fonction INTERCOM utilisée lorsque le bouton [P] est enfoncé.

Utilisation	Paramètre	Description
Bouton [T]	Verrouillage page	Lorsque vous appuyez sur le bouton [P] une fois, vous pouvez communiquer avec le personnel du magasin connecté au passage. Appuyer de nouveau sur le bouton pour mettre fin à la conversation.
Bouton [P]	PTP*	Alors que le bouton [P] est enfoncé, vous pouvez communiquer avec le personnel du magasin connecté au passage.

\* Indique le paramètre par défaut.

## Configuration de l'appareil

### ■ Réglage de message vocal

Il est possible de changer la langue utilisée pour le message vocal. Il est possible de sélectionner "Anglais", "Français", "Espagnol" ou "Pas de message vocal" comme langue de message vocal.

Utilisation	Paramètre	Description
Bouton [T] enfoncé tout en maintenant enfoncé le bouton [S]	Espagnol	Diffuse les messages vocaux en espagnol. "Buenos Dias" est diffusé lorsque ce paramètre est défini.
Bouton [P] enfoncé tout en maintenant enfoncé le bouton [S]	Français	Diffuse les messages vocaux en français. "Bonjour" est diffusé lorsque ce paramètre est défini.
Bouton [T]	Anglais*	Diffuse les messages vocaux en anglais. "Hello" est diffusé lorsque ce paramètre est défini.
Bouton [P]	Pas de message vocal	Aucun message vocal n'est diffusé. Rien n'est diffusé lorsque ce paramètre est défini.

\* Indique le paramètre par défaut.

### ■ Réduction du bruit numérique tout-en-un

Supprime l'entrée du bruit ambiant provenant du microphone de ce produit afin d'améliorer la qualité du son des communications avec les clients ou les autres membres du personnel et ainsi améliorer la compréhension.

Utilisation	Paramètre	Description
Bouton [T] enfoncé tout en maintenant enfoncé le bouton [S]	HAUT	Grande réduction de bruit
Bouton [P] enfoncé tout en maintenant enfoncé le bouton [S]	MOYEN	Réduction de bruit moyenne
Bouton [T]	BAS*	Faible réduction de bruit
Bouton [P]	NON	Désactive cette fonction.

\* Indique le paramètre par défaut.

#### Important

- Lorsque la réduction de bruit atteint un niveau élevé, le son de la communication est aussi réduit, causant une détérioration du son.

## ■ Réglage de désactivation automatique VOIX/INTERCOM.

Cette fonction détecte le mouvement de ce produit pour désactiver automatiquement la communication si ce produit est laissé sans surveillance pendant la communication (voix ou intercom).

Utilisation	Paramètre	Description
Bouton [T]	OUI	Met fin à la communication si ce produit n'est pas déplacé pendant 10 minutes au cours de la communication (voix/intercom).
Bouton [P]	NON*	La communication (voix/intercom) n'est pas interrompue automatiquement.

\* Indique le paramètre par défaut.

## ■ Initialisation

Réinitialise ce produit pour rétablir les réglages d'usine.

Utilisation	Paramètre	Description
Maintenir enfoncé le bouton [T]	—	Effectue l'initialisation des paramètres et redémarre ce produit.

\* Indique le paramètre par défaut.

## ■ Sélection du modèle de module central

Sélectionne le module central auquel se connecter.

Utilisation	Paramètre	Description
Bouton [T]	WX-C3010	Se connecte à WX-C3010.
Bouton [P]	WX-CC411*, WX-CC411A*, WX-CC412*, WX-CC412A*	Se connecte à WX-CC411, WX-CC411A, WX-CC412 ou WX-CC412A.

\* Indique le paramètre par défaut.

# Maintenance

## Maintenance

- Retirer la pile avant de continuer.
- Évitez tout contact avec du benzène, des diluants ou d'autres substances volatiles, et évitez d'utiliser ces substances.
- Lors du nettoyage avec un chiffon traité chimiquement, lire les mises en garde qui l'accompagnent.

## Lorsqu'il y a une saleté tenace sur la surface du produit

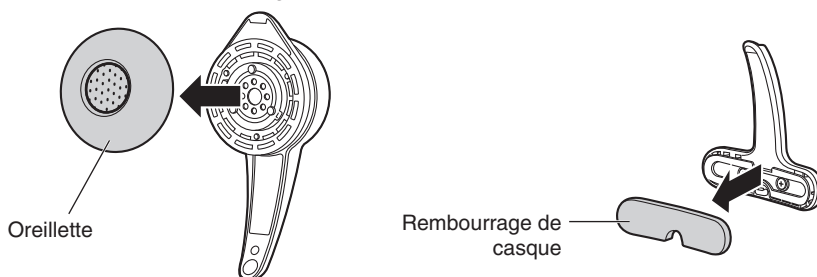
- Tremper un linge doux dans une solution de détergent à vaisselle dilué dans l'eau, bien l'essorer, puis essuyer doucement la surface. Utiliser ensuite un linge doux et sec pour enlever toute trace de liquide.

## Maintenance de l'oreillette et du rembourrage de casque

Retirer l'oreillette et le rembourrage du casque de ce produit et les laver à la main avec un détergent neutre dilué avec de l'eau. Après le nettoyage, bien les essuyer afin d'éliminer l'humidité, puis les laisser sécher naturellement avant l'utilisation.

L'oreillette et le rembourrage du casque se détériorent au fil de l'utilisation, nous vous recommandons donc de les remplacer régulièrement.

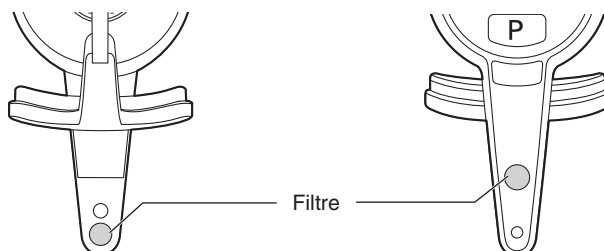
Confier le remplacement au magasin où le produit a été acheté.



## Remplacement du filtre

Le filtre qui se trouve dans le microphone se détériore au fil de l'utilisation, nous vous recommandons donc de le remplacer régulièrement.

Confier le remplacement au magasin où le produit a été acheté.



# Dépannage

**Avant de faire une demande de réparation, vérifier les points suivants.**

Consulter le revendeur si ces mesures ne règlent pas le problème, si des symptômes non mentionnés se produisent, ou pour toute question d'ingénierie.

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
L'indicateur d'alimentation clignote en rouge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>L'ID de ce produit n'est pas encore enregistré dans le module central et la connexion sans fil ne peut être établie.</b> → Enregistrer l'ID dans le module central de la cible.</li> </ul>	P. 51, 64
L'indicateur d'alimentation s'allume en rouge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>La pile est presque épuisée.</b> → Remplacer la pile par une pile chargée.</li> </ul>	P. 51, 53
Impossibilité de mettre le produit en marche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>La pile est épuisée. La pile n'est pas introduite correctement.</b> → Remplacer la pile par une pile chargée. Orienter correctement la pile.</li> </ul>	P. 53
Impossibilité de communiquer avec les autres membres du personnel du magasin ou avec le client qui se trouve à la hauteur de la borne de commande.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Le module central est peut être arrêté.</b> → Mettre le module central sous tension avec l'interrupteur d'alimentation. S'il n'existe aucun moyen de rectifier, consulter le distributeur pour qu'il effectue les réparations nécessaires.</li> </ul>	Manuel d'instructions du module central
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>L'ID de ce produit n'est pas enregistré dans le module central ciblé.</b> → Enregistrer l'ID dans le module central de la cible.</li> </ul>	P. 64
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Les boutons [S] + [P] ou [S] + [T] ont peut-être été enfoncés en même temps, provoquant l'activation des fonctions avancées.</b> → Éteindre le produit, puis le rallumer.</li> </ul>	P. 62
Impossibilité d'entendre ni de parler au client alors que la communication avec les autres membres du personnel du magasin est normale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Le détecteur de véhicule est peut être en dysfonctionnement parce qu'il n'est pas branché dans le module central ou bien parce que l'alimentation n'est pas fournie ou encore que la fonction de détection est dérégulée.</b> → Vérifier que le détecteur de véhicule est branché et est alimenté. S'il n'existe aucun moyen de rectifier, consulter le distributeur pour qu'il effectue les réparations nécessaires.</li> </ul>	Manuel d'instructions du module central
Impossibilité de passer en mode "VOIX" ou en mode "INTERCOM." dans certaines zones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Les ondes radio ne peuvent pas atteindre la zone.</b> → Retirer les obstacles métalliques bloquant les ondes radio.</li> </ul>	—

## Caractéristiques techniques

Caractéristique de fréquence		1921,536 MHz à 1928,448 MHz
Alimentation		CC 3,7 V (pile au lithium-ion rechargeable)
Poids		Environ 100 g {0,22 lbs} (incluant la pile)
Températures de fonctionnement		0 °C à +40 °C {32 °F à 104 °F}
Microphone	Niveau d'entrée maximum	110 dBnps
Écouteur	Niveau de sortie nominal	96 dBnps
	Niveau de sortie maximum	Inférieur à 115 dBnps
	Réponse en fréquence	300 Hz à 3 kHz
	Commande du volume de sortie	+9 dB à -18 dB (par incréments de 3 dB)

## Accessoires

### ■ Accessoires standard

Manuel d'utilisation (cette documentation) .....	1
Embouts de couleur (noir, rouge, bleu, jaune, vert) .....	1 chaque (l'embout noir est assemblé à ce produit)
Accessoire de chargement .....	1

### ■ Accessoires optionnels

Pile (Li-ion 3,7 V c.c., 1 100 mAh) .....	WX-SB100
Chargeur de pile .....	WX-Z3040A



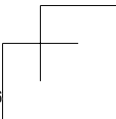
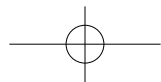
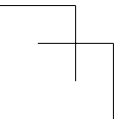
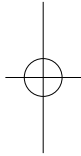
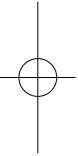
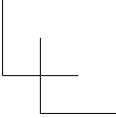
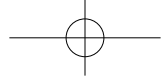
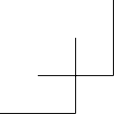
# Tableau des tonalités

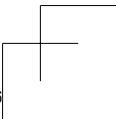
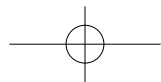
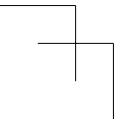
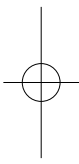
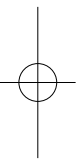
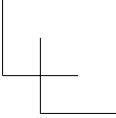
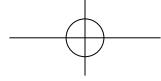
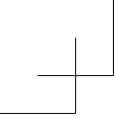
Le tableau suivant dresse la liste des tonalités utilisées par ce produit.

Catégorie	Message	Tonalité*1
Notification client	Passage A	1 long bip aigu (biip) (à intervalles de 2 secondes environ)
	Passage B	2 courts bips graves (BIP-BIP) (à intervalles de 2 secondes environ)
Notification système*2	Changement de mode (Début d'opération d'équipe rapide)	1 court bip grave suivi de 1 long bip grave (BIP-BIIP)
Enregistrement de message*2	Début d'enregistrement de message	1 long bip grave (BIIP)
	Fin d'enregistrement de message	2 courts bips graves (BIP-BIP)
	Décompte de fin d'enregistrement de message	3 longs bips graves suivis de 1 long bip aigu (BIIP-BIIP-BIIP-biip)
Conversation avec client et communication avec personnel	Établissement de la communication (Début de conversation avec le client, début de communication avec le personnel du magasin, notification d'alerte)	1 long bip aigu (biip)
	Fin de communication (Fin de conversation avec le client, fin de communication avec le personnel du magasin)	2 courts bips graves (BIP-BIP)
	Tonalité de notification de retour à portée de commande (Lorsque la communication avec le module central est rétablie au retour d'une zone hors de portée de communication.)	1 court bip aigu suivi de 1 long bip aigu (bi-biip)
	Erreur de communication (S'il n'est pas possible de converser avec le client, de communiquer avec le personnel du magasin, etc.)	4 courts bips graves (BIP-BIP-BIP-BIP)
Réglage du volume	Changement de volume	1 long bip aigu (biip)
	Changement de volume (limite supérieure)	1 court bip aigu suivi de 1 long bip aigu (bi-biip)
Autre	Une erreur se produit	1 long bip grave prolongé deux fois (BII-II-IIP)
	Avertissement de niveau de charge de la pile	1 long bip grave prolongé une fois (BII-IIP) (à intervalles de 5 secondes environ)
Setting mode	Démarré en mode de configuration	BIIP-BIIP-BIIP-BIIP-BIIP
	Confirmation de la configuration	1 long bip aigu (biip)

\*1 Bien que certaines tonalités puissent sembler identiques, l'intervalle ou la vitesse peut varier.

\*2 Pour plus de détails sur les fonctions, se reporter au manuel d'instructions du module central.





**Panasonic System Communications Company of North America,  
Unit of Panasonic Corporation of North America**

[www.panasonic.com/business/](http://www.panasonic.com/business/)

For customer support, call 1.800.528.6747

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 Canada

(905)624-5010

[www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

© Panasonic Corporation 2017

PGQX2221ZA  
Fs0917-0  
Printed in China